

# Жыва

БЕЛАРУСКІ ТЫДНЁВІК

№ 36 (654) ГОД XIII

8 ВЕРАСНЯ 1968 г.

ЦАНА 60 гр.



## ГАСЦІНА

Калі палеткі ад жніва астынуць і ляжа сум асенні на лугі, мне хочацца ў сялянскую гасціну, на верасовы мёд і пірагі.

Палі ў цішы, дастатак у каморы, бараніна з капустай на сталі, стаіць глячок, нявымаўна бадзёры, і гаспадар ад сэрца чарку лье.

З прынукай ўсё: «Да дна і на здароўе!» — і слухае, і п'е нявольнік-госць. Плывуць застоллем шчырыя размовы, людскія сэрцы свецяцца наскрозь.

І я тут п'ю з вялікай насалодай, п'ю да відна, да пеўнікаў, да дня. Не з чаркі — з сэрца роднага народа, пяюння-мова, п'ю цябе да дна! Ларыса Геніюш

### ЯН АНАЦІК

Раніцай першага верасня 1939 года. Сядзім за сталом у сямейным крузе і сьнедаем. Гутарка ідзе аб мабілізацыі і вайне. Нічога не ведаем, што дзеецца ў свеце, у вёсцы толькі два радыёапараты: у мельніка і настаўніцы. Але раніцай ніхто з нас не слухаў радыё. Раптам задрыжала зямля, зазванілі шыбы, потым пачуўся гук падобны да ўдару грома. З-за стала нас быццам вымела. Выбеглі мы на вуліцу. Павыбігалі таксама суседзі. Адны другіх пыталі, што сталася, але ніхто не мог вытлумачыць.

Але вось вушы злавлілі слабы, мала дагэтуль вядомы гук, які нагадваў журчанне вялікага чмяля. Гук гэты нарастаў ператвараўся ў злавеснае выццё, аж з-за блакітных хмар, якія плылі на пагодным небе, вынырнулі цёмныя доўгія самалёты з абрэзанымі крыламі, на якіх віднелі чорныя крыжы.



— Нямецкія самалёты, — пачуліся крыкі. — Уцякайце, бо кінучь бомбы!

І як бы ў адказ на гэта над галоўнай застракатай: та-та-та, татата, татата...

Вуліца мігам апусцела. Людзі схаваліся, дзе хто паспеў: у сені, у хлявы, за будынкі. Некаторыя пападалі на зямлю пад платамі, там, дзе стаялі. Больш смялейшыя высюўвалі з-за вулоў хат задзертыя ўгору галовы, сачылі за палётам самалётаў.

Ляцелі нізка, упэўнена, як драпежнікі, якія шукаюць сваёй ахвяры. Неўзабаве зніклі за лесам. На поўдзень ад нашай вёскі ўзвіўся ўгару слуп чорната дыму.

— Гродзіск паліцца! — крычалі жанчыны.

— Не, гэта не Гродзіск, — крычаў нехта. — Гродзіск больш улева, гэта хіба Касянка, або Дрохлін.

І фактычна, гарэў, запалены нямецкімі бомбамі, маёнтак Дрохлін. Такім я запамятаў першы дзень вайны. Трэцяга ці чацвёртага верасня ў маёнтку Пабікры, які межаваў з нашай вёскай, пад лесам, які называецца Каліновай, прыземлілася некалькі польскіх самалётаў. Следом за імі прыбыла наземная абслуга аэрадрома. Людзі і машыны схаваліся ў лесе і не паказваліся некалькі дзён. Пасля некалькіх дзён лес апусцеў. Ніхто не прыкмеціў, калі з яго зніклі самалёты і людзі. У лесе засталіся дзесяткі белых ацынкаваных бочак з бензінам.

Даведаўшыся, што лес пусты, сабраліся сяляне і пайшлі туды паглядзець, ці не знойдзецца там чагосьці прыдатнага ў гаспадарцы.

Не знайшоўшы нічога вартага ўвазі, сяляне сабраліся каля бочак з бензінам.

Стары Мацейчак стукаў кульбакай па бочках і мармытаў:

— Толькі-добра, такое багацце і гэтыя гіцлі пакінулі без апекі. А жа ж гэта наша, за нашы падаткі куплена... Трэба неадкладна паведаміць паліцыю. Хай паставіць варту.

— Што вы, дзядуля, з неба зваліліся? — зарагаталі Мацей Гжэськовяк і Сымон Бабульчынскі. — Паведаміць паліцыю! А яе ўжо два дні няма ў Гродзіску. Ні Навака, ні Халушчака, ні Грыся. Гавару вам, ніводнага. Уцяклі.

— Прапаную іншае, — сказаў Якуб Скарбеляк. — Калі сцямнее, пад'едзем фурманкамі, забярэм усе бочкі, кожны па адной, ці па дзве, і закапаем на агародах. Як нашыя вернуцца, то аддамо. Важна, каб немцам яны не трапілі.

Так было і зроблена.

6—7 верасня. З пастарунку ў Гродзіску ўцякла паліцыя, не было войта і сакратара, школы стаялі закрытыя, дзеці бегалі грамадкамі, забаўляліся ў вайну. Бедныя былі тыя, што выступалі ў ролі немцаў.

Часта дзеці лягалі на зямлю і прыкладалі да яе вуха, слухалі, як яна дрыжыць. Сутраценням гэтым спадарожнічалі далёкія працяглыя грывы, якія ішлі недзе з паўночнага захаду. Гэта войскі трэцяй нямецкай арміі абсыпалі артылерыйскім агнём польскія пазіцыі Самастойнай аперацыйнай групы «Нараў», якая бараніла пераправы на Бебжы і Нарве. Пад Пянтніцай і Ломжай змагаўся 33 полк польскай пяхоты, пад Візнай геройскі змагалася 2 рота. Адчайна супраціўляўся бункер, які бараніў мост у Наваградзе. У гэтым раёне змагаліся Сувальская і Падляшская кавалерыйскія брыгады.

Не памог гераізм польскага салдата. Дзевятага верасня нямецкі 19 танкавы корпус 3 арміі прарваўся праз польскія пазіцыі пад Візнай, 20 змеханізаваная дывізія ўзяла Замбраў, 10-тая танкавая авалодава Высокім Мазавецкім. 21 нямецкі корпус пераправіўся праз Нараў пад Наваградом і Ломжай, ударыў на Снядова. Такім чынам войска групы «Нараў» трапілі ў акружэнне, з якога змаглі вырвацца Падляшская і Сувальская кавалерыйскія брыгады. Тады, у верасні 1939 года гісторыі гэтых змаганняў я не ведаў. Тады слухаў я толькі дрыжэнне зямлі, потым бачыў, як палявымі дарогамі ішлі

(Працяг на стар. 4)

### СВЯТА ўРАДЖАЮ

Хлеб і соль падносяць старасты дажынак Мар'я Чурак і Лявонь Карнілюк (стар. 3).



## МІЖ З'ЕЗДАМІ

# У ДУБІНАХ І НАВАКОЛЛІ

Вёска Дубіны азіраецца на свайго вялікага і буйна растучага суседа — на сталіцу Гайнаўскага павета. Ужо зачарз апошнія дамы вёскі амаль сутыкаюцца з першымі дамамі горада. Незадоўга тады чакае Дубіны лёс вёскі Горнай, якая сталася вуліцай Гайнаўкі.

Пакуль што аднак Дубіны з'яўляюцца грамадаўскім цэнтрам для дзесяці іншых вёсак і найважнейшымі для іх справамі надалей астаюцца праблемы сельскай гаспадаркі.

Што ў ёй змянілася на працягу апошніх чатырох-пяці год? Як і на колькі палепшылася жыццё сялян? Як фармуецца іх адносіны да зямлі?

З гэтымі пытаннямі звяртаўся я і да гаспадара Дубінскай грамады, старшыні Мечыслава Валенды і да мясцовага агранома Мікалая Самоўка, і да дарожнага майстра Язэпа Крынскага, і да некаторых сялян.

Гаворыць аграном:

— Некалькі год таму назад думалі мы толькі аб некаторых асноўных справах сучаснай апрацоўкі зямлі. Быў устаноўлены так званы план аграмінімум. Разыходзілася пра тое, каб сяляне прынялі пакінулі сеяць з каробачкі і пераставіліся на конныя або трактарныя сеўнікі, каб абсталёўвалі сіласы, гнаёўкі і кампастныя прызмы, каб на пожнях сеелі зараз паплены. Гэтыя простыя сельскагаспадарчыя заданні сталіся цяпер звычайнымі прыёмамі ў працы гаспадароў.

Добрай ілюстрацыяй гэтых перамен з'яўляецца вопыт дзядзькі Тодара Янчука з Дубінскай Фермы. Старэйшы ўжо гэты селянін мае 14-цігектарную гаспадарку. Штогод пад збожжавыя культуры адводзіць ён па 7—8 гектараў. Гаспадарыць, вядома, навучыўся ад бацькі і трэба сказаць, што гаспадарыў ён добра, лічыўся адным з лепшых гаспадароў у дубінскім наваколлі. Доўгі аднак час не маглі яго ўгаварыць, каб пачаў ён сеяць сеўнікамі.

— Нікая там машына не зраўняецца з гаспадарскай рукой, — гаварыў дзядзька Янчук. — Я сабе сам, памаленку, роўняўка і як след — дзе-трэба больш падсыплю, а дзе і менш. Гэтыя трактары і сеўнікі толькі мне поле патопчуць.

Мясцовыя актывісты не давалі аднак дзядзьку Янчуку спакою, гаварылі, што прыносіць ён сорам для ўсёй вёскі. Два гады таму назад, каб адчапіліся ад яго, узяў дзядзька Тодар гурткоўскі сеўнік. Праца пайшла на дзіва спраўна, і Янчук пераканаўся, што на гэтае самае поле разышлося яму значна менш насення, а калі роўнымі радочкамі ўзыхло збожжа, тады стары гаспадар коратка заявіў:

— Дурны я быў і ўсё, — і каб даказаць суседзям і ўсім іншым, што ён сапраўды паразумноў, лёгкай рукой адзеў 3600 зл на пакупку новага, уласнага сеўніка.

— Зараз ручны сеў, — дабаўляе аграном, — прымяняюць сяляне толькі тады, калі неабходна абсеяць некалькі араў ільном, просам, грэчкай, канюшынай і таму падобнымі культурамі. Збожжа, як правіла, сеюць сеўнікамі.

У мінулым годзе, — уключаецца старшыня, — былі ў нас яшчэ два гаспадары, якіх усе дзівакамі называлі, — адзін у Наваасадах, а другі ў Катоўцы. Гэта таму, што яны дубовымі «камабайнамі» над галавой вымахвалі. А

(Працяг на стар. 5)



# Надзеі • Зварэнні • Факты • Каментарыі • Весткі

## СВЕТ БССР ПОЛШЧА ВАЯВОДСТВА

### САВЕЦКА-ЧЭХАСЛАВАЦКІЯ ПЕРАГАВОРЫ

23—26 жніўня 1968 года ў Маскве адбыліся савецка-чэхаславацкія перагаворы.

«У ходзе перагавораў, — падкрэсліваецца ў апублікаваным камюніке, — былі ў адкрытай таварыскай дыскусіі абмеркаваны пытанні, звязаныя з сучасным развіццём міжнароднай абстаноўкі, актывізацыяй падкопу імперыялізму супраць сацыялістычных краін, са становішчам у Чэхаславакіі ў апошні час з часовым уступленнем на тэрыторыю ЧССР войск пяці сацыялістычных краін».

«Вакі выказалі, — гаворыцца ў камюніке, — цвёрдае ўзаемнае перакананне ў тым, што ў цяперашняй абстаноўцы галоўнае заключэнне ў ажыццяўленні прынятай у Чэрне над Цісай сумесных рашэнняў і сфармуляваных нарадаў у Браціславе палажэнняў і прыняццяў, а таксама ў паслядоўным ажыццяўленні практычных крокаў, якія вынікаюць з дасягнутай у ходзе перагавораў дагаворанасці».

### ПЛЕНУМ ЦК КПЧ

З Прагі даносіцца, што адбыўся тут Пленум ЦК КПЧ. У Пленуме прыймала ўдзел 24 дэлегаты выбранных на XIV надзвычайны з'езд партыі. Пленум меў два пункты парадку дня: ацэнка сітуацыі і кадравыя справы.

Згодна з пастановамі Пленума надзвычайны з'езд КПЧ назначаны на гэтую нядзелю (8.IX. г.г.) не адбудзецца ў планаваным тэрміне.

### ХЭМФРЫ — КАНДЫДАТ У ПРЭЗІДЭНТЫ ЗША

З'езд дэмакратычнай партыі ЗША ў Чыкага ў першым туры галасавання вылучыў Г. Хэмфры кандыдатам у прэзідэнты Злучаных Штатаў ад дэмакратычнай партыі.

Віце-прэзідэнт ЗША Губерт Хэмфры сабраў 1761 голас дэлегатаў з'езда. Іншыя прэзідэнты — сенатары Юджын Макары і Джордж Макговерн атрымалі адпаведна 601 і 146 галасоў.

### ТЭРОР І НАСІЛЛЕ

Грэцыя стаіць цяпер на грані грамадзянскай вайны, заявіў на прэс-канферэнцыі ў Лондане былы міністр каардынацыі ва ўрадзе Папандрэу Канстанцінас Міцатакіс. Нядаўна ратуючыся ад парозы новага арышту, ён уцёк з Грэцыі.

Ваенная хунта, заявіў ён, глыбока памыляецца, лічачы, што з дапамогай тэрору ёй удалося, нарэшце, зламаць волю грэчаскага народа.

### НАЖЫВАЮЦА НА ВАЙНЕ

Амерыканскія камерцыйныя авіякампаніі атрымліваюць неймаверныя барышы ад перавозак амерыканскіх войск і грузаў па кантрактах Пентагона. З 1.VII.1967 г. па 30.VI.1968 г. міністэрства абароны ЗША выплаціла 691,4 мільёна долараў. Значная частка гэтых сродкаў была выдаткавана Пентагонам на перакідку войск і экіпіроўкі ў В'етнам.

А.К.

### ЛЕНІНА

У Беларусі праводзіцца падрыхтоўка да шырокага адзначэння 100-годдзя з дня нараджэння Уладзіміра Леніна.

У перыяд ад студзеня 1969 года да красавіка 1970 года будзе праведзены грамадскі агляд дзейнасці арганізацый рэспубліканскага таварыства «Веды» па падрыхтоўцы да гэтай знамянальнай даты. На прадпрыемствах, будоўлях, у калгасах і саўгасах, у навучальных установах ды іншых прадпрыемствах арганізацыі таварыства «Веды» правядуць, так званыя, **Ленінскія чытанні** — цыклы лекцый і тэматычных вечароў, ленінскія ўрокі, вусныя часопісы, вечары адказаў на пытанні працоўных.

### МІЖРЭГІЯНАЛЬНЫ

У сталіцы Беларусі адбыўся міжрэгіянальны семінар па размяшчэнню прамысловасці і развіццю раёнаў, які праводзіўся Арганізацыяй Аб'яднаных Нацый па прамысловому развіццю (ЮНІДО) разам з Урадам Беларускай ССР. На працягу 13 дзён прадстаўнікі 23 развіваючыхся краін Азіі, Афрыкі і Лацінскай Амерыкі абмеркавалі даклады, прадстаўленыя экспертамі ЮНІДО, а таксама савецкімі вучонымі. Значную цікавасць выклікалі даклады беларускіх вучоных аб выкарыстанні эканаміка-матэматычных даследаў планавання.

### ВЯНГЕРСКАЯ

Мінск наведвала дэлегацыя таварыства вянгера-савецкай дружбы. Госці азнаёміліся з дзейнасцю Беларускага рэспубліканскага і абласных аддзяленняў Таварыства савецка-вянгерскай дружбы, наведвалі выдатныя мясціны Мінска.

### КАНФЕРЭНЦЫЯ

Навуковая канферэнцыя, прысвечаная пытанням імунітэту, селекцыі і насенняводства бульбы ў заходняй зоне Саюза ССР, адбылася ў Беларускам ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга навукова-даследчым інстытуце пладаводства, агародніцтва і бульбы. Удзельнікі канферэнцыі заслухалі звыш 30 дакладаў, пабывалі на доследных палях і ў лабараторыях інстытута, у насенняводчым калгасе.

### «ЖАМЧУЖЫНА»...

На старонках «Літаратуры і Мастацтва» змешчана артыкул **Алега Белавусава** — «Жамчужына і яе аправа. Роздум на беразе Нарачы». Аўтар, ураджэнец нарачанскай ваколіцы, узнімае вельмі актуальную ў наш час праблему адносінаў чалавека да прыроды: пакаронне прыроды ці яе вынішчэнне?

«...прыгажосць належыць усім (...) На Нарачы ж планамерна і паслядоўна гэтая самая прыгажосць нішчыцца, ад яе застаюцца толькі рэшткі (...) яшчэ не позна многае паправіць. Каб на Нарачы добра адпачывалася не толькі нам, але і нашым нашчадкам, трэба ўкласці ў гэты месца сэрца, душу сваю, не спяшацца, быць руплівымі (...) Трэба прымаць для гэтага неадкладныя захады, бо заўтра будзе позна...» — сцвярджае Белавусаў, пасля грунтоўнага аналізу цяперашняга выгляду возера. (С.Я.)

### НІКОЛІ БОЛЬШ ВЕРАСНЯ

31 жніўня — напярэдадні 29 гадавіны агрэсіі гітлераўскай Германіі на Польшчу — адбыўся ў Варшаве вялікі антываенны мітынг насельніцтва сталіцы. Прынялі ў ім удзел ветэраны II сусветнай вайны, а таксама члены найвышэйшых партыйных і дзяржаўных улад з I сакратаром партыі на чале. З прамоваю выступіў прэм'ер Юзэф Цыранкевіч. Падкрэсліў ён, што апошняя вайна была адзіным у гісторыі сучаснай Еўропы прыкладам вайны са свядомымі людзямі намерамі. Акупант імкнуўся не толькі знішчыць нашу нацыянальную незалежнасць, але біялагічна знішчыць увесь польскі народ. Фашысцкія людзёубы знішчылі 22% насельніцтва пражываўшага ў межах даваеннай Польшчы. Прытым з 6-ці мільёнаў польскіх грамадзян, якіх страцілі жыццё падчас II сусветнай вайны, толькі дзесятая доля загінула падчас непасрэдных ваенных дзеянняў. 90% было сьвядома знішчана акупантам пераважна ў канцэнтрацыйных лагерах. Перамога над фашызмам была зваротным пунктам у гісторыі, стварыла яна новыя суадносіны сіл паміж капіталістычным светам, а сацыялізмам.

Гітлераўскія бомбы аднак — сцвердзіў тав. Юзэф Цыранкевіч — не ўпалі на нашыя гарады, як гром з яснага неба. У далейшай частцы свайго выступлення прэм'ер перааналізаваў развіццё міжнароднай абстаноўкі ў міжваенны перыяд, указваючы на пастаяннае нарастанне захопніцкіх імкненняў нямецкага мілітарызму і адсутнасць супрацьдзеяння ім з боку суседніх буржуазных дзяржаў у тым ліку і Польшчы. Вераснёўская трагедыя нарастала гадамі, і толькі слепата кіруючых класаў Польшчы дазваляла гэтай сітуацыі развівацца, а нават і ёй часам дапамагала.

Пераходзячы да сённяшняй нашай сітуацыі прамоўца сцвердзіў, што безупынна ўзрастае атака рэваншызцкіх імкненняў, накіраваных супраць усім суадносінам сіл у Еўропе, а ў прыватнасці супраць польскай граніцы на Одры і Нысе, супраць чэшскай Судэтам і Германскай Дэмакратычнай Рэспубліцы. У гэтай сітуацыі адзінства сацыялістычнага лагера з'яўляецца найважнейшым інтэрнацыяналістычным і патрыятычным абавязкам.

«Ніколі больш верасня!» — прэм'ер Юзэф Цыранкевіч указаў нам глыбокі змест гэтага лозунга забавязваючага нас да таго, каб у ніякім выпадку не дазваляць на вызначнае хаця б змяшэнне сіл нашага лагера. Хочуць гэта зрабіць варожыя нам сілы прабуючы выкрышыць Чэхаславакію з абароннай сістэмы сацыялістычных дзяржаў. Нашым супольным з камуністамі Чэхаславакіі заданнем было дапамагчы пераўраць нарастаючы працэс «мірнай» спачатку, заканспіраванай, а потым штурмаванай адкрытай контррэвалюцыі, накіраванай так супраць Чэхаславакіі, як і супраць усіх сацыялістычных краін. П.

### ДАЖЫНКІ

У апошнюю нядзелю адбыліся ў Саколцы павятовыя дажынкi. Адначасова ў 18-ці іншых мясцовасцях Беластоцкага ваяводства сяляне ўрачыста адзначалі свята ўраджая. Між іншым дажынкi наладзілі ў Воцьках на Бельшчыне і ў Сухаволі на Дуброўшчыне. З нагоды дажынак Беластоцчыну наведалі: кіраўнік аддзела навукі і асветы Цэнтральнага Камітэта ПАРП Анджей Вэрбля, маршалак сейма, старшыня Галоўнага Камітэта ЗСЛь Чэслаў Выцэх і намеснік старшыні Рады Дзяржавы Валеслаў Падэворны.

### АНТЫВАЕННЫ МІТЫНГ

31 жніўня напярэдадні 29 вераснёвай гадавіны адбылася ў Беластоку антываенная маніфестацыя. Прадстаўнікі прамысловых прадпрыемстваў, грамадскіх і партыйных арганізацый разам з ганаровай ротай Войска Польскага і ваенным аркестрам прайшлі вуліцамі горада, каб як штогод сабрацца на Беластоцкіх плянтах ля Помніка ўдзячнасці савецкім воінам. Там адбыўся антываенны мітынг. Адначасова зложена вянка і букеты кветак ля памятных месцаў з перыяду барацьбы польскага народа за сваю свабоду і незалежнасць.

### БЕЛАСТОЦКАЯ «ПЛЮШОЎКА»

Калектыў папулярнай у Беластоку фабрыкі плюшу ў гонар V з'езда партыі выпусціў дадаткова звыш 30-ці тысяч метраў плюшовай тканіны. Важным элементам даз'ездаўскага чыну была прадукцыя спецыяльнай тканіны, якой будзе прыбраная на юбілейны з'езд партыі Кангрэсавая зала Палаца культуры і навукі ў Варшаве. Гэта адказнае заданне рабочыя «Плюшоўкі» выканалі паспяхова.

### ВУЧНІ БЕЛАРУСКАГА ЛІЦЭЯ

У Беларускам агульнаадукацыйным ліцэі ў Бельску на пачатку сёлеташніх канікул быў арганізаваны добраахвотны тудец працы. Яго ўдзельнікі працавалі правалі лета ў ПГР Відгіры на Голдапшчыне. Дырэкцыя ПГР-а вельмі задаволеная з дапамогай белых вучняў. Працавалі яны шчыра. Вучні таксама вывезлі прыемныя ўспаміны. Яны паабяцалі, што ў наступным годзе зноў прыедуць памагчы ПГР-у ў тэрміновых летніх працах.

### МЕХАΝІЗАЦЫЯ

На працягу 4-х апошніх год на механізацыю цяжкай сялянскай працы расходавана ў Сяміціцкім павеце 56 мільёнаў 272 тысячы злотых з дзяржаўнага фонду развіцця сельскай гаспадаркі. На гэтыя грошы куплена, між іншым, 130 трактараў.

### ЗАБЛУДАЎСКАЯ МАЛАЧАРНЯ

Акружная малочная спудзельня ў Заблудаве мае 28 пастаянных і 11 сезонных пунктаў скупкі малака. У год скупкоўваюць яны ад гаспадароў 7 мільёнаў літраў малака, з якога заблудаўская малачарня робіць 190 тон масла і 170 тон сыру.

В. Р.



Нядзеля, 8.IX.

9.05 Program dnia. 9.10 „Historia o dwóch sokolach” — film („Przygody trzech muskietierów”), 9.35 „Przypomiamy, radzimy”, 9.55 Centralne Dożynki. Transmisja uroczystości na Stadionie X-lecia w Warszawie. 12.20 „Bawcie się z nami” — zespoły amatorskie. 13.00 Dziennik. 13.10 PKF. 13.20 „Tak zaczęli mistrzowie” („W starym kinie”). 14.20 Teatr Młodego Widza. „J. Domagalić: „Gdzie jest szandar” cz. II. 15.00 „Warszawskie przechadzki” („Piórkami i węglem”). 15.20 „Polacy na frontach II Wojny Światowej” — film dok. (odc. II). 15.40 „W szkole Kenara” („Portrety”). 16.35 „Gdańscy kowale” („Ludzie i zdarzenia”). 17.00 Losowanie „Toto-Łotka”. 17.10 Sprawozdanie sportowe. 18.00 „Ukochany kraj, u-miłowany kraj” — teleturniej z udziałem wszystkich ośrodków telewizyjnych. 18.50 Muzyka dawna w wykonaniu Zespołu Madrygalistów i Instrumentów Dawnych. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 Dziennik. 20.00 Felieton literacki. 20.15 Sprawozdanie z zakończenia meczu Polska — Jugosławia w koszykówce mężczyzn. 21.05 „Złodziej brzośkwini” — film fab. bułg. 22.30 „Niedziela Sportowa”.

Poniedziałek, 9.IX.

15.40 Program dnia. 15.45 i 22.40 Politechnika TV — kurs przygotowawczy. Fizyka: „Wykład wstępny”.  
Dzień bułgarski w TVP.  
16.50 Zapowiedź programu. 16.55 Wiadomości dziennika. 17.05 Dla dzieci: „Goszo Samochwał” — film bułg. 17.15 Występ Zespołu Tanecznego

«Ніва» 8 верасня 1968 г.  
№ 36 (654) 2 стар.

„Sredec” (zespół bułgarski). 17.55 „Wariacje na jeden temat” — film bułg. 18.10 „Nad Czarnym Morzem” — rep. filmowy. 18.25 „Eureka”. 19.00 Przemówienie Ambasadora Bułgarskiej Republiki Ludowej. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 Dziennik. 20.00 „Spektr” — program z okazji Święta Narodowego Bułgarii (Sofia). 20.30 Teatr TV. Panczo Pan-czew. „Tajemnica starego domu” — współczesna sztuka bułgarska. 21.55 „Kino Krótkich Filmów”. 22.20 Dziennik.

Zakończenie Dnia Bułgarskiego w TVP.

Wtorek, 10.IX.

9.40 „Phantomy i Thunderchiefy” — film dok. TV NRD („Piloty w pizmach”) cz. IV. 10.55 Dla szkół (kl. XI) Język polski. Stanisław Wyspiański „Wesele” („Dzieje dramatu”). 11.25 Przerwa. 12.30 i 15.10 Przystosowanie Rolnicze: „Warunki dobrego zakiszenia się roślin”. 15.45 i 22.35 Politechnika TV I roku. Matematyka: „Elementy logiki”. 16.20 i 23.10 Politechnika TV I roku. Matematyka: „Dowodzenie twierdzeń”. 16.50 Dziennik. 17.00 Dla młodych widzów: „Fizyka na czterech kółkach”. 17.30 TV Kurier Warszawski. 17.45 Kino Filmów Amatorskich. 18.15 „Po szóstej”. 18.55 „Tu Telewizja New Delhi” — rep. filmowy Tele-Aru. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 Dziennik. 20.05 „Gubernator” — film pol. („Nowela fantastyczna”). 20.30 „Giełda Piosenki”. 21.00 „Phantomy i Thunderchiefy” — film dok. TV NRD („Piloty w pizmach”) cz. IV. 22.15 Dziennik.

Sroda, 11.IX.

10.00 „Kto pamięta nazwisko ofiary” — film kanad. („Dr Vojeck”) odc. I. 10.55 Dla szkół (kl. VII) Fizyka: „Składanie sił”. 11.25 Przerwa. 13.25 Matematyka w szkole: „Zbiory i relacje”. 13.55 Przerwa. 15.40 Program dnia. 15.45 i 22.45 Politechnika TV — kurs przygotowawczy. Matematyka: „Liczby”. 16.50 Dziennik. 17.00 Dla dzieci: „Biwak” — film pol. („Z przyrodą na Ty”). 17.10 PKF. 17.20 „Nie tylko dla pań”. 17.50 „W Sa-jenach” — film radz. 18.05 „Kronika 50-lecia Kraju Rad — rok 1922”. 18.35 „Wszelchnia TV: „Na księżycowym szlaku” („Człowiek i kosmos”). 19.20 „Dobranoc”. 19.30 Dziennik. 20.05 „Nad O-drą i Bałtykiem”. 20.35 „Kto pamięta nazwisko

ofiary” — film kanad. („Dr Vojeck”) cz. I. 21.25 „Światowid”. 21.55 „Jazz w Filharmonii”. 22.20 Dziennik.

Czwartek, 12.IX.

9.55 Dla szkół (kl. VIII) Historia: „Na łódz-kich barykadach”. 10.25 „Skrawek ziemi ojczy-nej” — film fab. radz. 11.55 Dla szkół (kl. XI) Język polski: „Tetmajer — Kasprowicz — Staff”. 12.25 Przerwa. 15.40 Program dnia. 15.45 i 22.55 Politechnika TV I roku. Geometria wykresna: „Wiadomości wstępne”. 16.20 i 23.30 Politech-nika TV I roku. Chemia: „Rdzenia atomowe”. 16.50 Dziennik. 17.00 Dla młodych widzów: „Tur-niej Złotej Zrywal”. 17.30 „Telekam”. 17.40 „Spo-kojnie i słonecznie” — film bułg. („Dzień po-koju”). 18.05 „Dr Herterich oskarża” — film Tele-Aru („Z kamerą po świecie”). 18.30 „Za-plotków” — wiadomości regionalne w wyk. Ze-społu Pieśni i Tańca Łódzkiego Domu Kultury. 18.50 „Byli z nami” — rep. filmowy. 19.20 „Do-branoc”. 19.30 Dziennik. 20.05 „Trybuna TV”. 20.35 „Poranny spacer” — film fab. ang. 22.00 „Refleksje”. 22.30 Dziennik.

Piątek, 13.IX.

9.55 Dla szkół (kl. VII) Zajęcia techniczne: „Zamki i klucze”. 10.25 „Poranny spacer” — film fab. ang. 11.50 Przerwa. 15.40 Program dnia. 15.45 i 22.30 Politechnika TV I roku. Matematyka: „Liczby rzeczywiste”. 16.50 Dziennik. 17.00 Dla dzieci: „Miś z okienka”. 17.15 TV Kurier Mazo-wiecki. 17.30 „To co najlepsze”. 18.00 „Przyjacie-l” — film pol. („Nowela fantastyczna”). 18.20 „Zbigniew Lengren zaprasza”. 18.40 „Dialogi hi-storyczne”. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 Dziennik. 20.05 „Horyzonty”. 20.35 Teatr TV. A. de Saint-Exupery: „Kurier do Europy”. ok. 22.00 „10 mi-nut recenzji”. 22.10 Dziennik.

Sobota, 14.IX.

9.25 „Dziwczyną dla Czendy” — film fab. CSRS. 10.55 Dla szkół (kl. VIII) Nauka o człowieku. „Człowiek a inne ssaki”. 11.25 Przerwa. 16.10 Program dnia. 16.15 „Lekcja WF w terenie” („Wy-chowanie fizyczne naszych dzieci”). 16.25 Pro-gram tygodnia. 16.50 Dziennik. 17.00 Sprawozdanie z Międzynarodowych Zawodów Lekkoatletycznych o Mistrzostwo Polski. 18.30 „Artyści aleny” —

film. 18.55 „Gawędy o współczesności”. 19.20 „Dobranoc”. 19.30 „Monitor”. 20.10 „W Kettlingowym dworku” („Tele-Echo”). 20.50 „W kawia-rni „Tele-Moca”. 22.00 Dziennik. 22.15 Wido-mości Sportowe. 22.25 „Dziwczyną dla Czendy” — film fab. CSRS.



6 września, piątek

7.30 Dla szkół. 8.05 Dziennik. 8.15 Dla uc-zniów. 8.30 „Na polach kraju”. 9.00 Spektakl TV dla uczniów. 10.00 „Klub Kawalerów Orderu Sławy”. 15.00 Program dnia. 15.05 Dziennik. 15.15 „Kultura fizyczna i sport”. 16.00 „5+2”. 16.30 Klub Filmowy. 17.30 W eterze „Młodość”. 19.15 „Sztafeta, nowości”. 20.15 Teatr barwny. 21.15 „Tylko fakty”.

7 września, sobota

6.55 Program dnia. 7.00 Gimnastyka. 7.45 Dzien-nik. 8.00 „W dniu imienin”. 8.30 „Reportaż so-botni”. 9.00 W eterze „Młodość”. 9.50 Koncert poświęcony Dniu ziołgistów. 10.20 „Kawalerowie orderu pracy”. 10.50 „Sztuka muzyki”. 11.15 TV teatr dla dzieci. 12.30 „Czyn bohaterki”. 13.00 Hokej. 15.10 TV barwna. 16.40 Pieśni Kom-somolskie. 16.55 „Książka żołnierzem”. Film seryjny. 18.30 „Czas”. 19.00 „Chłopiec z naszego miasta”. Film fabularny. 20.25 „Mistrzowie sztuki”. 21.10 Dziennik. 21.25 W eterze „Młodość”.

8 września, niedziela

6.55 Program dnia. 7.00 Gimnastyka. 7.30 „Bu-dzik”. 8.00 „Dla was, kobiety”. 8.30 „Kartki ka-lendarza muzycznego”. 8.45 „Z piórem jak z or-żem”. 9.15 „Na ekranie pantomima”. 9.45 Film dla dzieci. 11.00 Teatr literacki. 11.45 „Kiosk muzyczny”. 13.00 Program filmowy. 15.00 „Białe i czarne”. 15.25 Śpiewa R. Młodek. 16.15 „Siedem dni”. 17.00 W eterze „Młodość”. 19.00 „Książ-ka żołnierzem”. Film seryjny. 20.35 Koncert żoł-nierski. 21.20 „Tylko fakty”.



## НАД ПАРТЫЙНЫМІ ТЭЗІСАМІ

## ПАРТЫЯ

У вострай ідэалагічнай барацьбе, якая цяпер ідзе паміж сіламі сацыялізма і імперыялізму, ледзь не галоўнае месца займае пытанне аб ролі марксісцка-ленінскай партыі.

Прыхільнікі сацыялізма адстойваюць надзённую неабходнасць кіруючай ролі яе ў барацьбе за рэвалюцыйнае пераўтварэнне грамадства, а іх ідэйныя праціўнікі спрабуюць даказаць адваротнае. Яны, напрыклад, сцвярджаюць, што Маркс, які абвясціў немінучасць змены капіталізму сацыялізмам, арыентаваўся нібыта не на партыю, а на стыхійны рабочы рух, між тым як Ленін перанёс цэнтр цяжару на партыю, бачачы ў ёй актыўную і адзіную зброю сацыялістычнай рэвалюцыі.

У гэтым сцвярджанні няма ні кроплі ісціны. Напамнім, што ў першым жа праграмым дакуменце навуковага сацыялізма — «Маніфесте Камуністычнай партыі» — Маркс і Энгельс заявілі аб неабходнасці пралетарскай партыі ў якасці перадавой, кіруючай сілы рабочага класа ў барацьбе за сваё вызваленне.

Ленін, які абгрунтаваў ідэю адзінай, дысцыплінаванай, згуртаванай партыі і ўвасобіў гэту ідэю ў жыццё, не адышоў ад вучэння Маркса, а наадварот, развіў і ўзбагаціў яго ў новых гістарычных умовах.

Ленін даказаў, што рабочы клас можа з поспехам змагацца супраць магутнай арганізаванай і вышкаленай машыны прыгнечання, якую маюць эксплуатацыйныя класы, толькі пры наяўнасці высокай арганізацыі, калі ў яго ёсць свой уласны баявы марксісцкі авангард. «Выхоўваючы рабочую партыю, — пісаў Ленін, — марксізм выхоўвае авангард пралетарыята, здольны ўзяць уладу і весці народ да сацыялізма, накіроўваць і арганізоўваць новы лад, быць настаўнікам, кіраўніком, правадыром усіх працоўных і эксплуатаемых у справе ўладжання свайго грамадскага жыцця без буржуазіі і супраць буржуазіі».

Ход падзей поўнаасцю пацвердзіў гэта ланіскае палажэнне.

Гэтым ланіскам вучэннем і кіруецца наша партыя. У тэзісах на V з'езд ПАРП чытаем: «Партыя з'яўляецца вядучай палітычнай і ідэйнай сілай рабочага класа і народа, палітычным кіраўніком дзяржавы і яе дзейнасці ў будаўніцтве сацыялізма».

Ці гэта не прэрэчыць прынцыпам дэмакратызму? Ніколькі. Ступень дэмакратызму таго або іншага грамадска-палітычнага ладу вымяраецца ў канчатковым выніку не колькасцю партый, а рэальным удзелам народа ў кіраванні грамадскімі і дзяржаўнымі справамі. У нас у наяўнасці самы шырокі ўдзел народных мас у гаспадарчым, палітычным і культурным жыцці. Рады нарадовыя, прафесіянальныя саюзы, маладзёжныя і іншыя масавыя арганізацыі ахопліваюць, па сутнасці, усё дарослае насельніцтва краіны. Польская аб'яднаная рабочая партыя, у радах якой знаходзіцца больш як два мільёны членаў і кандыдатаў, каардынуе дзейнасць усіх дзяржаўных і грамадскіх арганізацый, накіроўвае іх да дасягнення адзінай мэты — пабудовы сацыялістычнага грамадства. Перавага партыі перад іншымі масавымі арганізацыямі заключаецца ў тым, што яна аб'ядноўвае ў сваіх радах аднадумцаў, людзей, якія кіруюцца адзінай рэвалюцыйнай тэорыяй, згуртаваных адзінаствам волі і дзеяння.

Ажыццяўляючы кіраўніцтва грамадствам, партыя не бярэ на сябе адміністрацыйна-гаспадарчых функцый. Яе асноўным метадам з'яўляецца арганізатарская і ідэйна-палітычная работа ў масах з мэтай развіцця ў іх ініцыятывы, актыўнасці, свядомага ўдзелу ў сацыялістычным будаўніцтве.

Сацыялістычнае грамадства, у адрозненне ад капіталістычнага, не можа развівацца стыхійна. Закон яго развіцця — планамернасць і мэтанакіраванасць. Кіраўніцтва нашай партыі надае і грамадскаму развіццю планамернасць і мэтанакіраванасць.

Кіруючая роля партыі з'яўляецца натуральнай патрэбай грамадства. На працягу стагоддзяў перадавыя розумы чалавецтва марылі аб тым, каб вызваліць грамадскае жыццё з кайданаў сляпой стыхійнасці, будаваць яго на разумных, загадзя прадугледжаных асновах. І вось цяпер, калі сацыялі-

(Працяг на стар. 5)



Гаспадар дажынак старшыня Прэзідыума ПРН у Гайнаўцы Аляксандр Хілецкі выступаў з дакладам.



З нашых ніў вянок гэты прыпадносяць прадстаўнікам улады Гэлена Петручук, Надзея Петручук, Серафіма Сахарчук і Данута Ваховяк.

## СВЯТА ў РАДЖАЮ



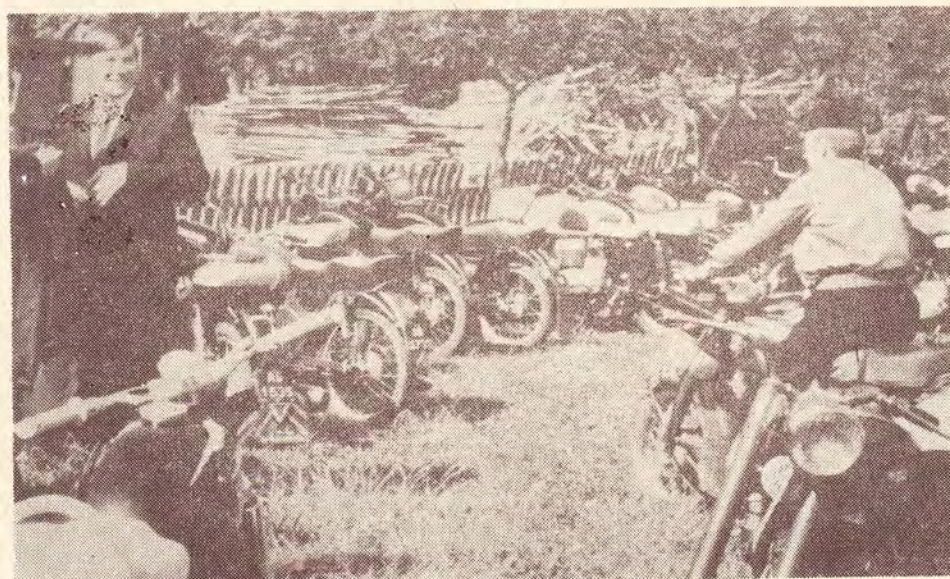
Выступае беларускі хор Павятовага аддзела БГКТ у Гайнаўцы.



Цікавай часткай урачыстасці ў Новым Беразове была дэманстрацыя спраўнасці супрацьпажарнай службы. Бачым на здымку, як пры дапамозе воднай гарматы гасяць агонь спецыяльнай пенай. Пажарнікі Гайнаўскага павета забяспечаныя добрай сучаснай тэхнікай, якая шматзначна павялічвае іх спраўнасць у барацьбе з пажарамі.



На выстаўцы сельгаспадарчых дасягненняў Гайнаўскага павета было над чым прызадумача.



Відаць, багата жывуць людзі ў наваколлі Новага Беразова, калі на свята ўраджаю амаль палавіна прысутных прыёмчалася ўласнымі матацыкламі.

Гаспадары Гайнаўскага павета сваё гадавое свята ўраджаю на гэты раз адзначалі ў вёсцы Новае Беразова. У нядзелю 25 жніўня на прасторным лузе за школай сабралася некалькі соцён сялян з навакольных вёсак, каб супольна падвесці вынікі гадавой сваёй цяжкай працы і супольна пацешыцца дасягнутым. З павятовай Гайнаўкі прыехалі: сакратары Павятовага камітэта ПАРП Рышард Дваракоўскі і Людвік Бартосяк, старшыня прэзідыума ПРН Аляксандр Хілецкі, сакратар Павятовага камітэта ЗСЛБ Эдвард Маркевіч, старшыня Павятовага прадлення ЗМВ Антон Кендрат і іншыя.

Новае Беразова называюць часта Украінай Гайнаўшчыны і сапраўды гэта перадавая грамада Гайнаўскага павета. Яна першая і па кантрактацыі збожжа, і па вышынні плёнаў, і па жы-вёлагадоўлі, і па грамадскіх чынах. Не трэба нават углыбляцца ў статыстычныя паказальнікі. Хоціць першае знаёмства з вёскай. Вуліца ў Новым Беразове нічым не розніцца ад гарадской вуліцы. На ўсёй яе даўжыні па абодвух баках бруку праложаны тратуар. Гэта вынік грамадскай працы. Таксама дзякуючы грамадскаму чыну ў дзень дажынавых урачыстасцей была пераказана сцяган у карыстанне новай злёўня малака. Так жыхары Новага Беразова вітаюць V з'езд нашай партыі. І таму павятовія дажынікі адбыліся менавіта ў Новым Беразове. Гаспадар гэтых дажынак, старшыня Прэзідыума ПРН у Гайнаўцы Аляксандр Хілецкі выступаючы з дакладам аднолькава крытычна ацаніў дасягненні як і адмоўныя бакі сельскай гаспадаркі Гайнаўскага павета. Гэты даклад можна лічыць каштоўным толасам у дасягненні дыскусіі.

На працягу апошніх 4—5 гадоў гаспадары Гайнаўшчыны павялічылі сваё ўраджаі на нейкіх 5—6 цэнтнераў з кожнага гектара. Аднак сельгаспадарчы па свайму характару павет усё яшчэ не можа самастойна нават пракарміць уласных жыхараў. Вось у 1967 годзе сцягане Гайнаўшчыны прадлі дзяржаве нямнога больш за 3 тысячы тон збожжа. У той жа час дзяржава даставіла жыхарам Гайнаўшчыны аж 5.500 тон мукі, хлеба, кашы і прамысловатае корму. Значыць 2.500 тон гэтых прадуктаў прыйшлося прывезці з іншых раёнаў ваяводства або краін.

Гайнаўшчына мае адпаведныя ўмовы, каб не толькі пракарміць уласнае насельніцтва, але і дапамагчы іншым. Гэта асабліва моцна падкрэсліў у сваім дакладзе старшыня Хілецкі. Напрамкі намаганняў, гаварыў ён, укажаў IX Пленум Цэнтральнага Камітэта ПАРП. Іх патвяджэнне знаходзім у з'ездаўскіх тэзісах. Для Гайнаўскага павета ў асноўным зводзяцца яны да таго, каб загаспадарваць кожную палоску зямлі, развізаць некалькіх праблем эканамічна слабых гаспадарак, якіх у павеце налічваецца амаль 450, павялічыць колькасць жывёліны, больш багата прымяняць штучныя ўгнаенні, лепш выкарыстоўваць лугі і сенажаці.

Аб сапраўдных магчымасцях гайнаўскай зямлі інфармавала сабраўшыхся на новабаразоеўскае свята ўраджаю сельгаспадарчых выстаўка. Паказана там, між іншым, што Мікалай Бол-

(Працяг на стар. 4)

«Ніва»  
№ 36 (654)8 верасня 1968 г.  
3 стар.



# К Н І Г І НАЦЫЯ І НАЦЫЯНАЛЬНАЯ СВЯДОМАСЦЬ

У канцы мінулага года выйшла з друку даволі аб'ёмістая кніжка Тадэуша Ляпкоўскага пад загалоўкам: Польшча — узнікненне сучаснай нацыі (Polska — narodziny nowoczesnego narodu 1764—1870. Warszawa, 1967).

Аўтар кніжкі падрабязна аналізуе пераўтварэнні гаспадарчай, грамадскай і этнічнай структуры ў перыяд станаўлення сучаснай польскай нацыі, пераходу Польшчы са стану народнасці (феадальная структура грамадства) у стан нацыі (буржуазная структура грамадства). Прадметам аналізу з'яўляецца таксама грамадская свядомасць пасабых слаўў грамадства Польшчы ў аналізаваны перыяд.

Кніжка цікавая для нашага чытача перш за ўсё таму, што ў многіх месцах краіна беларускія праблемы і праблемы «ўсходнія» наогул. Аўтар падкрэслівае ўдзел няпольскага насельніцтва «ўсходніх краёў» у польскіх нацыянальных паўстаннях, сцвярджаючы, што на Віленшчыне і ў Заходніх частках Беларусі літоўцы і беларусы складалі часта больш як палову партызанскіх атрадаў у польскіх патрыятычных паўстаннях. Аўтар сцвярджае, што «ўсходнія краёў» адгрывалі ў польскіх паўстаннях вялікую этнічную, палітычную і стратэгічную ролю. Напамінаючы лозунгі паўстанцаў прапагуючых брацкае сужыц-

цё свабодных народаў польскага, літоўскага і беларускага Ляпкоўскі сцвярджае: «Так ці інакш Паўстанчая Польшча не была і ў рэчаіснасці і ў грамадскай свядомасці Польшчай этнічна аднароднай, Польшчай польскай». (Стар. 298).

Гаворачы аб этнічнай гісторыі польскага народа аўтар піша: «Біялагічная, фізічная разнароднасць тыпаў палкаў з'яўляецца — як здаецца — перш за ўсё вынікам доўгатрывалых (адсярэдневакоўя) працэсаў перамяшчання нацыянальнасцей. Наглядным з'яўляецца тое, што ядром у гэтым перамяшчэнні асталіся палкі, але ў біялагічным узнікненні польскай нацыі прынялі немалы ўдзел немцы, яўрэі і рускія народы (беларусы і ўкраінцы), значна менш літоўцы, чэхі, рускія, славакі, а колькасць мінімальна латышы, татары, прусы, армяне і іншыя. У суме польская нацыя ўзнікла як шматнацыянальная генетычная супольнасць». (стар. 135).

Аўтар даволі падрабязна аналізуе дарогі гэтага перамяшчання: этнічна мешаныя сем'і, пазасямейныя дзеці, паланізацыю іншых этнічных груп.

У кніжцы Ляпкоўскага знаходзім таксама заўвагі на тэму складанай этнічнай структуры Беластоцчыны ўжо ў першай палове XIX стагоддзя. Мяшчанства беластоцкіх гарадоў складаецца ў той час з палкаў, немцаў, яўрэяў, беларусаў і рускіх.

У суме кніжка дае многа для пазнання складанага працэсу фармавання сучаснай ідэалагічна з'яднанай нацыі з данацыянальных этнічных груп, складаўшых феадальную народнасць. Для негісторыка абазнаннага з сацыялістычнай літаратурай здаецца быць пэўным недахопам кніжкі не ўлічванне дасягненняў польскай сацыялогіі ў галіне доследаў над інтэграцыяй этнічных груп у сучасную нацыю. У асабліваці чытаючы прыведзеныя фрагменты аб біялагічным перамяшчэнні этнічных груп складаўшыхся на польскую нацыю адчуваецца адсутнасць фундаментальнай па гэтай форме працы Станіслава Асоўскага: Грамадская сувязь і спадчыннасць крыві (Więź społeczna i dziedzictwo krwi), даказаўшага, што біялагічная спадчыннасць не мае аніякага ўплыву на спадчыннасць у галіне культуры.

Ул. Паўлючук

(Працяг са стар. 3)

## СВЯТА ЎРАДЖАЮ

бат з Ляўкова Старога на вопытнай дзялянцы (у пераліку на адзін гектар) дабіўся ўраджаю пшаніцы на 38—44 цэнтнеры. Так, гэта не памылка — 38—44 цэнтнеры з аднаго гектара! Калі можна мець засцярогі, што гэты плён атрымаў гаспадар толькі на вопытнай дзялянцы, дык наведвальнікаў новабелазоўскай сельскагаспадарчай выстаўкі павінны былі пераканаць вынікі новабелазоўскага ППР-у. На плошчы ў 22 гектары жыта (ранняга пулаўскага) гэты ППР атрымаў ураджай на 23 цэнтнеры з кожнага гектара, а на плошчы ў 40 гектараў пшаніцы дабіўся ён ураджаю на 24 цэнтнеры з кожнага гектара.

Ані Мікалай Болбат, ані дырэцыя ППР-у цудаў не тварылі. Проста адпаведна і старання падрыхтавалі поле і далі яму ўсё, колькі яно патрабуе. Тым часам сяляне Гайнаўскага павета ў мінулым годзе на заплававанае мінімум 55 кг НПК на кожны гектар прынялі на 10 кг менш. У гэтым годзе план мінімум прадбачае 62 кг/га НПК. Продаж штучных угнаенняў, як дагэтуль, не прадказвае нічога добрага. Наўрад ці і сёлеташні план будзе выкананы.

Дзеля паспяховага развіцця гадоўлі ў Гайнаўскім павеце за кошт 10 мільёнаў золотых меліяравана звыш 8.700 га балота і звыш 7 тысяч га загаспадаравана. На загаспадараваных лугах сяляне зараз накашваюць па 50 цэнтнераў сена з гектара. Перад меліярацыяй гэтыя ж самыя сенажаці давалі не больш 20-ці цэнтнераў. А ўсё ж паказальнікі колькасці жывёлы на 100 га ўгоддзяў на Гайнаўшчыне недастатковыя.

Гайнаўская вёска хутка механізуецца. Зараз працуе там 224 трактарныя камплекты. Але не толькі трактары. Звыш 150 вёсак мае там ужо электрычнае святло, у гэтым годзе атрымае яго яшчэ 3 вёскі, а ў 1971 годзе ва

ўсіх сялянскіх хатах зазіхаюць электрычныя лямпачкі і загудзяць электрычныя рухавікі.

Сялянам Гайнаўшчыны астаецца яшчэ шмат чаго зрабіць. Але працуюць яны шчыра і спакойна глядзяць у будучыню. Нічога тады дзіўнага, што ў Новым Беразове было ў надзелю шумна і весела.

В. Рудчык

(Працяг са стар. 1)

## ПЕРШЫЯ ДНІ

на ўсход групы змучаных і галодных салдат разбітай польскай арміі.

Заходзілі ў сялянскія хаты, прасілі вады і есці. Людзі давалі ім, што мелі: хлеб, сала, малако, гародніну, чыстую бялізну. Мыліся, елі, дзякавалі і ішлі далей. Шлі таксама такія, што не спыняліся ў вёсцы, вельмі спыняліся.

— Куды так спышаецца, дзеткі? — пыталіся вясковыя жанчыны, чулыя на салдацкую надоллю. Не адна з іх жыла надзеяй, што можа ў нейкай з гэтых груп убачыць родны твар сына. Мацяркi выціралі фартухамі вочы.

— Не плач, маці, — адказвалі салдаты. — Яшчэ Польшча не загінула. Ідзем на Брэст, там ствараецца сіла, на якой Гітлер паломіць зубы...

Не маглі паверыць, што Польшча ўжо практычна як незалежная дзяржава, не існуе. Не ведалі аб тым, што прэзідэнт і міністр ваенных спраў пакінулі Варшаву паміж 4—6 вераснем. Што следам за імі пайшлі іншыя міністры. Што некалькі дзён пазней урад, ваеннае камандванне пакінулі сваю краіну, сваю армію, свой народ.

(3 падрыхтаванай да друку кнігі ўспамінаў).

## Сядайце, едзем

## Савецкі цырк на ільду — запрашаем

Пасля месячных выступленняў у Варшаве савецкі цырк на ільду выехаў на месяц у Заходні Берлін. У кастрычніку вяртаюцца ізноў, найменш на месяц, у Варшаву. Як кажуць вачавідцы, білет на яго атрымаць вельмі цяжка. Але ад чаго наша акцыя з «Грамадай» — аддзел у Беластоку? Дырэктар Л. Каралеўскі паінфармаваў рэдакцыю, што на восеньскія выступленні савецкага цырку на ільду зможа паехаць кожны, хто захоча. «Грамада» арганізуе спецыяльныя паязды і ўладжвае справу з білетамі

А заказы ўжо прымаюць: аддзел «Грамады» ў Беластоку, вуліца Сянкевіча і ўсе павятовыя экспазітуры — у Сяміцічах, Сувалках, Ломжы.

КРЫХУ АБ ЦЫРКУ.

Гэта адзіны ў свеце цырк на ільду. 75 асоб маладых акцёраў, якія выступаюць ва ўсіх цыркавых спецыяльнасцях. Галоўнай атракцыяй праграмы — матч хакея ў выкананні бурых мядзведзяў. Арганізатарам і рэжысёрам з'яўляецца А. Т. Арнольд. (вл)



«Бярозка» на ільду.



Першыя ўпамінанні аб Крынках на Саколышчыне адносяцца да першай паловы XV стагоддзя. У 1434 годзе кароль Польшчы Уладзіслаў Ягайла сустраўся ў Крынках з вялікім князем літоўскім Зыгмунтам Кейстутавічам. Гэта быў вялікі палітычны факт таго часу — падчас сустрэчы абодва манархі

аднавілі палітычную і мілітарную ўнію паміж Польшчай і Вялікім княствам Літоўскім, але гэта быў фінал сустрэчы. А жа ж у першыя дні мела месца вельмі ўрачыстае аб'яўленне Кейстутавіча вялікім князем літоўскім, і гэтую радасную вестку павезлі з Крынак каралеўскія і княжаскія слугі.

Можна меркаваць, што ў Крынках быў пагранічны драўляны замак, бо Крынкі знаходзіліся на вялікім камунікацыйным і гандлёвым шляху з Літвы ў Польшчу. На захад ад Крынак, да рубяжоў Бельскай Зямлі і багнішчаў Нарвы ды Бобры, цягнуліся бязлюдныя пушчы — дзікая залёная граніца паміж Мазоўшам і Літвой. Праз гэтыя пушчы ў XIII ст. ішлі вайною неспакойныя яцвягі, маючыя свае сядзібы за Бобраю, на тэрыторыі цяперашняй Сувальшчыны.

Але вернемся да гісторыі самых Крынак. У 1509 годзе кароль Зыгмунт I дае герб «месту Крынкі», а крынчане называюцца мяшчанамі. Аўтары працы «Miasta Polskie w Tysiącleciu» I том, на стар. 266 сцвярджаюць, што Крынкі ўжо ў XV ст. з'яўляліся значным паселішчам...

У Літоўскім Метрыцы — зборы дакументаў Вялікага княства літоўскага — існуе дакумент пад назвай «Потвержение Гринашку Шолухину купли его

дворца Крынковского в Городском повете» з прыблізнай датай 1518 — 23 г.г. Магчыма, цяперашні «двор» з'яўляецца нейкім прапачурам Грынашкавага ўладання? З гэтым дакументам цікава супаставіць яшчэ адзін дакумент з каралеўскім подпісам складзены 28 ліпеня 1518 г. у Кракаве — «Застава Старосте Городенскому Пану Юрию Николаевичу Дворов Городенских Озер а Крынок в Тысечы копах грошей». З гэтага дакумента даведваемся, што кароль узамен за тысячы копаў грошаў літоўскіх, што якраз спатрэбіліся яму, заставіў гродзенскаму старасце Радзівіловічу (Радзівілу) двор Крынкі... «совсими людьми тих Дворов Нашых путными и даными и тяглыми и з конюхи и зстарци и злони и Осочники и з Соленики и совсими иными людьми тих Волостей Наших и з их всеми Службами и з даными грошовыми и Медовыми и бобровыми и куничными... Треба заўважыць, што гэты акт датычыць таксама нейкага двара «Озер», мабыць, у ваколіцы цяперашніх Малых Азяранаў і Вялікіх Азяранаў; што ў дзесяці кіламетрах адсюль, над рэчкаю Свіслач...

У 1540 годзе кароль устанавіў у Крынках штотыднёвы торг. Сведчыць гэта аб гаспадарчым развіцці не толькі самых Крынак, але таксама — а мо

і перш за ўсё — аб загаспадараванні пушчаў, з'яўленні сялянскіх паселішчаў, гаспадарак, у Крынкаўскай пушчы.

22 лістапада 1569 года ў каралеўскім паляўнічым замку ў Кнышыне, кароль польскі, вялікі князь літоўскі, Зыгмунт Аўгуст даў Крынкам нямецкае гарадское права, званае, магдэбургскім. На адзін год раней такое права атрымаў Кнышын. Што абазначала гэтае права? Перш за ўсё вялікую незалежнасць Крынак ад паноў і стварэнне ўласнай, крынкаўскай, улады на чале з бурмістрам. У выпадку несправядлівасці крынкаўчанае маглі адклікацца аж да самога караля, ад гэтага часу былі каралеўскімі мяшчанамі, людзьмі вольнымі, падпарадкаванымі адно воіту гэтага «места» і бурмістру свайму спасярод сябе і паводле звычаяў «меставых» (гарадскіх) Вялікага княства Літоўскага выбранаю. А бурмістрам павінен быць чалавек, які добра ведае права нямецкае (магдэбургскае) і здавён-даўна жыве ў Крынках!

Чаго яшчэ даведаліся крынкаўчанае, слухаючы каралеўскага прывілею, хіба публічна прачытанага на рынку пісарам, які несумненна карыстаўся старабеларускай мовай абавязваючай у Вялікім княстве Літоўскім? «...Мы, Жыгмонт Август, Божию Милостию Король



# НЕБЯСПЕКА НА БУЛЬБЯНІКУ

Малы, але ненасытны жучок з Каларада іржавай крупой абляіў бульбянік на палях Беластоцкага ваяводства. У Бельскім павеце яго паяўленне занатавана сёлета ў першым тыдні чэрвеня. Трывожныя сігналы паплылі з усіх куткоў, дзе на плошчы ўзвыш 13 тысяч гектараў распасціралася ў Бельскім павеце маладзенькая, захапляюча вока зялёным колерам бульба.

Магістр інж. Ян Васілюк, працаўнік Бельскай павятовай станцыі каранціна і аховы сельскагаспадарчых культур з непакоем сцвярджае, што з года ў год наглядзецца пастаяннае разнажанне сям'і каларадскіх жукоў. Дзітокс, трытокс, азатокс ім не пачым. У гэтым годзе паявілася іх значна больш, як у мінулым. Магістр Васілюк на аснове нагляданняў сваіх супрацоўнікаў і на аснове рапартаў, якія ў іх станцыю наплываюць з усіх куткоў павета, сцвярджае, што не менш 95 працэнтаў бульбянікаў заатакавалі ў гэтым годзе чырвоныя жучкі.

Справа сталася зусім сур'ёзнай. З прыватнай справы кожнага селяніна, які па праву з'яўляецца панам сваёй гаспадаркі, пераўтварылася яна ў агульнаграмадскую праблему. Вядома, што зараз барацьба з пустазеллем і шкоднікамі сельскагаспадарчых культур з'яўляецца безагаворачным абавязкам кожнага ўласніка сельскай гаспадаркі. Стонку аднак дзяржаўнымі актывамі цяжка запалохаць, яшчэ цяжэй утамаваць яе ненасытнасць. Дзеля гэтага, неабходны магутныя сродкі — тэхнічныя і людскія. Магістр Васілюк заявляе мяне, што хімікатаў рознага тыпу ў гэтым годзе сяляне мелі ўдосталь. Але хімікаты трэба чымсьці распыскаць і распыліць. У распрадажэнні дзяржаўных машына-трактарных станцый, міжгурткоўскіх машына-трактарных баз, у распрадажэнні пасасобных гурткоў, спудзельняў прадукцыйных і аднаасобніцкіх гаспадароў Бельскага павета знаходзіцца зараз 80 трактарных і 116 конных апрысквальнікаў ды 850 ручных апаратаў для распыльвання стонказнішчальных хімікатаў. Пералічыўшы гэтыя прылады на гектары бульбы, атрымваем вобраз не надта аптымістычны. Бо адзін, для прыкладу, трактарны апрысквальнік вымушаны быў бы ў Бельскім павеце абслужыць у сярэднім звыш 150 гектараў бульбяніку. Таму не дзівоў, што яшчэ даволі часта сярод радкоў бульбы можна сустраць селяніна, які вядзе барацьбу са стонкай пры дапамозе звычайнай старой жаночай панчохі. Найгорш там, дзе яшчэ зямля астаецца ў цераспалоціцы. Марцін Пахвіцэвіч, сакратар Прэзідыума ГРН у Мілейчыцах афіцыйна сцвярджае, што ў вёсках Мікулічы, Мядзевыкі, Рагачы, Навасёлкі і Баравікі прынамсі 20 працэнтаў сялян карыстаюцца яшчэ панчошачным апаратам. Гэты малюнак магістр Васілюк з Бельска папаўняе сцверджаннем:

— Гаспадары да распыльвання хімічных сродкаў прымітыўнымі метадамі часта прымушаюць сваіх малых дзяцей. Гэтага рабіць нельга, нельга таксама жанчынам займацца распыльваннем гэтых сродкаў. І дзітокс, і трытокс, і азатокс з'яўляюцца атрутамі. Штопраўда, іх шкоднае дзеянне на людскі арганізм спецыялісты ставяць на трэцім месцы сярод іншых атрутак, але гэтыя хімікаты перш за ўсё тым шкодныя, што яны назапляюцца ў людскім арганізме і па меры іх назаплення іх шкоднасць павялічваецца. Таму неабходна пры распыльванні гэтых сродкаў захоўваць асцярожнасць. Найлепш мець дзеля гэтага спецыяльнае засцерагальнае адзенне, скажам нейкі шчыльны камбінезон, рукавіцы і калі не маску, то прынамсі шчыльныя акуляры. Гэтую вопратку трэба перахоўваць аддзельна ў асобнай скрыні і ўжываць яе толькі ў час распыльвання стонказнішчальных хімікатаў.

Рада слухная, толькі я сумняваюся, каб нашыя гаспадары пачалі масава прымяняць яе на практыцы.

Працуючы тады з атрутай, трэба быць падрыхтаваным на ўсялякія магчымасці. Перш за ўсё трэба ведаць, дзе шукаць першай медыцынскай дапамогі. Аказваецца, што медыцынская служба падумала і аб гэтым. У аптэках у Бельску, для прыкладу, можна за 170 злотых купіць асноўны камплект медыкаментаў, якія з'яўляюцца першым ратункам у выпадку атручэння арганізма стонказнішчальнымі хімікатамі. Зімой гэтага года былі абучаны людзі ў прымяненні гэтых медыкаментаў. Бельская станцыя каранціна і аховы раслін дадаткова апрацавала і разаслала ўсім зацікаўленым інструкцыі аб прымяненні гэтых лекаў. Бада аднак у тым, што дагэтуль ледзь палавіна калектывных уладальнікаў апрысквальнай апаратуры забяспечылася гэтымі падручнымі аптэчкамі, а сяляне, якія карыстаюцца звычайнай панчохай, найменш ведаюць пра іх існаванне.

Нам здаецца, што такая падручная аптэчка павінна знаходзіцца ў кожнай вёсцы. Знаходзіцца яна магла б, напрыклад, у хаце вясковага перадавіка аховы раслін. Гэты чалавек займаецца зараз продажам хімікатаў у сваёй вёсцы. Хтосьці з яго сям'і, абучаны на адпаведным курсе, мог бы за невялікую аплату несці менавіта першую дапамогу, пакуль не паспее сапраўдная лекарская дапамога.

Зразумела, ідэалам было б зусім увольніць гаспадароў ад гэтай непрыемнай і небяспечнай работы. Ідэал гэты можна ажыццявіць устанавіўшы, напрыклад, пры сельскагаспадарчых гуртках спецыяльныя прафесіянальныя брыгады для распыльвання ўсялякіх хімікатаў, а ў тым ліку і стонказнішчальных. Зараз кошт апрысквання аднаго гектара бульбяніка знаходзіцца ў сярэднім ў межах 200 зл. Гэта ў сярэднім столькі, колькі каштуе паўтара-два цэнтнеры бульбы. Пры сярэднім ураджай бульбы ў 150—180 цэнтнераў з аднаго гектара гэты кошт смешна нізкі. Сяляне напэўна здзізіліся б нават на яго падваенне, каб толькі хтосьці са імі вылучыў іх у гэтай рабоце. Гульня варта свечкі і варта аб гэтым падумаць ужо цяпер — у час капання бульбы, не чакаючы на яе ўзыход у будучым годзе. Каларадскі жук, пагуляўшы ўдосталь на сялянскім бульбяніку, ціха прытаіўся ў зямлі, чакае наступнага лета. (вр)

Польский, Великий Князь Литовский» ...дазваляем на чатыры кірмашы ў год, прыблізна, на Вялікдзень, на Гану, на Багача і ў Міколу, а таксама на што-тыднёвыя кірмашы (торгі) ў суботы, якія маюць адбывацца згодна са звычаямі ў Княстве. А ўсім паасобку купцам, фурманам, крамарам, рамеснікам, мяшчанам, сялянам і ўсім іншым людзям адусюль дазваляецца прыходзіць, прыносіць тавары, прадаваць, купляць у тарговыя дні... меркай да збожжа мае быць кадушка, у якой змяшчаецца чатыры корцы кракаўскай меры.

Лазняў пры хатах забаронена стаўляць, павінна быць адна ўсім, збоку горада, для бяспечнасці ад агню, таксама склады і бровары будаваць па-за «местам», а коміны ў хатах мяшчан маюць быць мураваныя, вуліцы дагледжаныя, брукаваныя, масты недзіравыя... Словам справы актуальныя і па сённяшні дзень! У прывілеі ўспамінаецца аб збудаванні ратушы на рынку, а ў падножжа ратушы дазваляецца на карчму, на карысць агульную (?), і для складання ды продажа розных рэчаў, тавараў, а чынш ад таго ўсяго ідзе на патрэбы Крынак. Апрача таго, — умацаваць трэбля пры млынах на рэчцы Крынцы і сваім коштам будаваць дарогі ды гасцінцы вялікія вакол горада «на вечныя часы».

Да «места» Крынкі не належалі: двор, ставы, сажалкі, некаторыя землі.

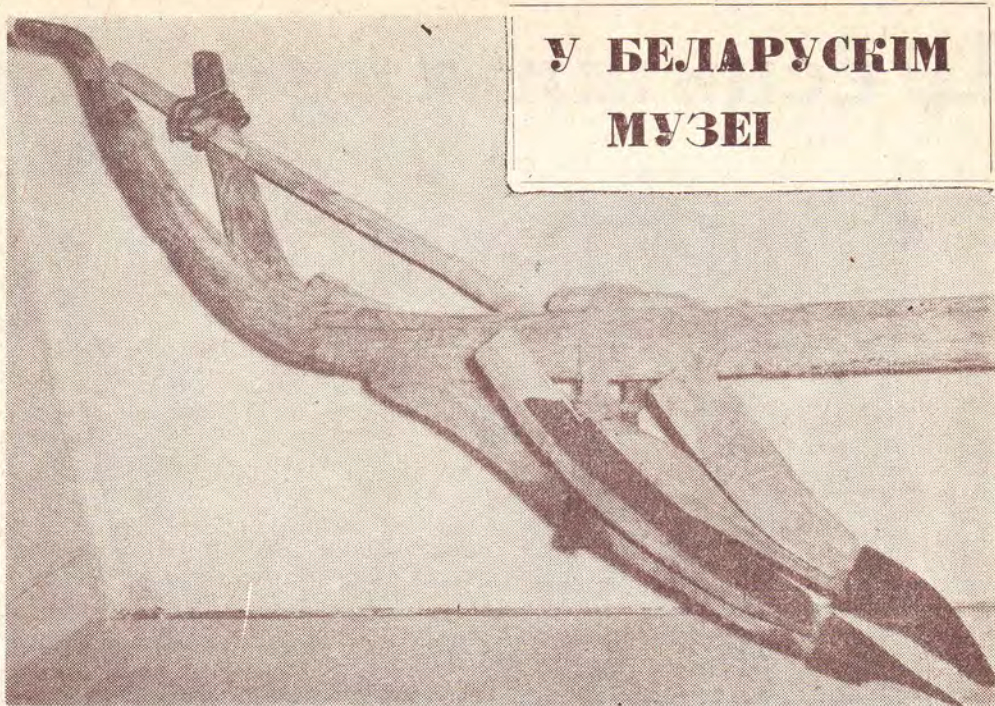
Войт, яго ўрад, меў функцыі паліцыйныя, праследваў крымінальных злачынцаў, браў чыншы, а бурмістр, яго ўрад, меў функцыі цывільныя, адміністрацыйныя: судзіць і караць. Войт з'яўляўся прадстаўніком інтарэсаў дзяржавы, а бурмістр — інтарэсаў горада («места»).

Прывілей, за подпісам рукі каралеўскай, спісаў... «Саврин Война, писар Великого Княжества Литовского».

Прыблізны лік насельніцтва ў Крынках таго часу дасягнуў 2 тысяч асоб.

З ужо пазнейшых гістарычных крыніц вынікае, што ў 1679 годзе Крынкі складаліся са «Старога Места і Нового», было аж два рынкі і 13 вуліц, да горада належыла 166 валок зямлі, жыло 144 мяшчанскіх сем'яў — у іх ліку: 35 рамеснікаў (15 шаўцоў) і 21 гандляр.

Цяперашнюю форму Крынак прыдаў горадзенскі староста Тызенгаўз, у XVIII ст. лабудоваў масцікутны рынак, ад якога вуліцы ідуць прамяніста ва ўсё бакі. Тызенгаўз, падскарбі Княства Літоўскага, прысвяціў многа ўвагі Крынкам, развіваючы будаўніцтва. Пасля разбору Рэчыпаспалітай рус-



Двупаліцавая саха Лявона Андросюка з Чэхаў Арлянскіх (Гайнаўскі павет).  
Фота: С. Бушка

(Працяг са стар. 1)

## У ДУБІНАХ І НАВАСАДАХ

трэцяй гадзіне раніцы ўставалі і яшчэ пры ліхтары, як дзяды-прадзеды, лупцавалі яны снапкі цэпам.

— А цяпер? — пытаю.

— Цяпер 90 працэнтаў гаспадароў нават у клуні збожжа не возіць, а адразу з поля — пад малатарню. Так было і ў Дубінах, і Навасадах, і ў Капоўцы. Гаспадары дагаварыліся адносна чаргі абмалотаў, паставілі малатарню на супольнай плошчы і, дапамагаючы адзін аднаму, на працягу некалькіх дзён справіліся з усім збожжам.

Абагульняючы ўсё гэта можна назваць механізацыяй апрацоўкі зямлі. Сталася яна ўжо звычайнай справай нашай вёскі.

— Зараз нават гэтыя сяляне, — дабаўляе старшыня, — якія маюць уласныя коні, да цяжэйшага ворыва наймаюць гурткоўскія трактары, а збожжа, як правіла, амаль усе косяць снопавязалкамі, — нават гэтыя гаспадары, у якіх ёсць уласныя конныя жніяркі.

Сельскагаспадарчая тэхніка ў наваколлі Дубін сканцэнтравана ў асноўным у двух сельскагаспадарчых гуртках: у Навасадах і Дубінах. Разам маюць яны 12 трактараў, 12 снопавязалак, 26 сеўнікаў і шмат іншых прыладаў.

Змены адносінаў да машын добра характарызуе гісторыя развіцця навадаўскага сельскагаспадарчага гуртка. Існаў ён усяго ледзь 4 гады — толькі часу, колькі раздзяляе нас ад апошняга з'езда партыі. Перапачаткова запісалася ў яго 36 чалавек на 159 гаспадароў у вёсцы. Купілі яны абмалотачны аграгат. Цяпер гурток налічвае 78 членаў і ў яго распрадажэнні аж 6 трактараў з камплектам іншых даба-

## У БЕЛАРУСКІМ МУЗЕІ

важных машын. Людзі хваляць тут гурткоўскага дыспетчара Пятра Лапінскага. Апрача яго найбольш актыўнымі з'яўляюцца: Павел Трэшчотка, Аляксей Пракапчук, Сяргей Сідарук і Мікалай Круп. Дзякуючы іх супольным намаганням гурток дабіўся ў мінулым годзе 130-ці тысяч зл прыбытку, а ў гэтым годзе навадаўскія гурткоўцы спадзяюцца павялічыць свой прыбытак да 200 тысяч злотых.

Дубінаўскае наваколле азіраецца на прамысловую Гайнаўку, якая корміць многіх жыхараў тутэйшых вёсак, і таму Дубіны ў Гайнаўскім павеце не адносяцца да вёсак, дзе буйна развіваецца таварная сельскагаспадарчая прадукцыя. Але і ў гэтых нетыповых вёсках, як бачым, можна наглядаць тыповыя змены ў спосабе жыцця і гаспадаравання. Канчаткова зводзяцца яны да больш багатага быту нашых сялян. Так канкрэтна ажыццяўляецца сельскагаспадарчая палітыка нашай партыі.

В. Рудчык

(Працяг са стар. 3)

## ПАРТЫЯ

стычнае грамадства пад кіраўніцтвам партыі ажыццяўляе мару перадавых людзей, прыхільнікі капіталістычнага прыгнёту спрабуюць сказіць значэнне авангарда рабочага класа, рэвізіяністы сцвярджаюць, быццам сацыялістычнае грамадства можа з поспехам развівацца і без марксісцкай партыі, без ажыццяўлення ёю ролі кіруючай сілы грамадскага працэсу.

Ідэолагі і палітыкі буржуазіі добра разумеюць, што калі б ім удалося аслабіць кіраўніцтва марксісцка-ленінскай партыі ў сацыялістычных краінах, падарваць да іх давер'е шырокіх народных мас, то тым самым можна было б нанесці смяротны ўдар і самому сацыялістычнаму ладу.

Г.В.

ка-пруская граніца ўсталявалася недалёка на захад ад Крынак, многія крынкаўчане займаліся кантрабандай і нелегальным гандлем коньмі праз граніцу. Царыца Екацерына II падарыла Крынкі рускаму вяльможы Паўлу Дынаву.

Першая большая прамысловасць паявілася ў Крынках пасля катастрофы лістападаўскага паўстання ў 1831 годзе і ўстанаўлення на Нарве мытнай (цэльнай) граніцы паміж Каралеўствам Польскім і Расійскай Імперыяй. Граніца існавала 20 год, да 1850 г. Прамыслоўцы Лодзі і Варшавы, каб не плаціць мыта за ўвоз тавараў у Імперыю, пераносілі свае заводы за граніцу, у Кнышын, Васількова, Беласток, Супраслю, Міхалова, Крынкі. Каля 1840 г. паявіліся ў Крынках першыя тэкстыльныя мануфактуры, а ў 1860 г. — вялікая мануфактура Ліпхарт, у якой працавала 106 рабочых. Крызіс у 1883—85 гадах прычыніўся да банкруцтва мануфактураў, на іх месца паявіліся вялікія гарбарні.

У 1905—6 гадах, у тым рэвалюцыйныя часы, крынкаўскія рабочыя праславіліся на ўсю Расійскую Імперыю тым, што перанялі ўладу ў свае рукі, стварылі т.зв. Крынкаўскую рэспубліку. Кіравала рабочымі вельмі актыўная ячэйка нелегальнай Сацыял-дэма-

кратыі Каралеўства Польскага і Літвы (СДКПіЛ). У Беластоцкім музеі рэвалюцыйнага руху знаходзяцца цікавыя матэрыялы тайнай агентуры царскай паліцыі адносна рэвалюцыйнай дзейнасці рабочых у Крынках.

У 1914 годзе ў Крынках пражывала 10 тыс. асоб, а ўжо ў 1931 г. — усяго 5.786 асоб. Ад моманту выбуху I сусветнай вайны лік насельніцтва безупынна памяншаўся, цяпер найменшы, амаль напалову меншы, чым у міжваенны час, што з'яўляецца м. інш. вынікам поўнага фізічнага знішчэння акупантамі яўрэйскай часткі насельніцтва. Герб Крынак: залаты леў на блакітным фоне. Яго дасканалае рэпрадукцыя знаходзіцца ў I-ым томе «Miasta Polskie w Tysiącleciu» (1965), пішу гэта да ведама мілым крынкаўчанам, каб пачуліся яны энергічнай у стваральнай працы на лепшую будучыню. А 400-годдзе Крынак павінна стацца аказіяй да таго. І, каб не прапусціць яе, пішу і паведамляю тым самым загадзя, і ўсім, і каго трэба, — ужо летам 1968 года.

Сакрат Яновіч

«Ніва»  
№ 36 (654)

8 верасня 1968 г.  
5 стар.



# Ці ёсць шлях да бессмяротнасці?

Ні адзін чалавек не можа ўявіць поўнага знікнення свайго «Я». Карыстаючыся чалавечай слабасцю, некаторыя дзялілі з ЗША прапанову сваім кліентам «вечнае жыццё». Нехта Леанард Гольд са штата Агаё за восем з палавінай тысяч долараў абяцае кожнаму шанцы сустрэць свой тысячны дзень нараджэння. Дзялоў ад навукі з дапамогай спецыяльных спальных камер імкнецца ператварыць сапраўдную смерць ва ўяўную. І знаходзяцца людзі, якія гэтаму вераць. Ці закладзена ў эксперыментаў Леанарда Гольда хача б часінка разумнага сэнсу?

На гэта пытанне карэспандэнт агенства друку Навіны Іна Мухіна папрасіла адказаць віднага савецкага вучонага, прэзідэнта Акадэміі навук Беларускай ССР Васіля Купрэвіча.

— Не веру ў поспех такіх эксперыментаў, — адказаў прэзідэнт. — Рускі вучоны Парфірый Бахмееў працаваў над дасягненнем стану анабіёзу — спынення бачных прыкмет жыцця шляхам ахаладжэння цела. Але яго доследы не былі ўдалымі. З таго часу я не чуў, каб хто-небудзь дабіўся хоць бы невялікага поспеху. Перш за ўсё не даказана сама магчымасць пераходу чалавечага арганізма ў анабіётычны стан і вяртання яго да нармальнага функцыянавання.

— Што ж закладзена ў аснове жыцця чалавека?

— У аснове жыцця — абмен рэчываў. Кожная жывая істота ўвесь час абнаўляецца. Іменна гэтым жывое адрозніваецца ад нежывога. У самой сутнасці жыцця закладзены вечны рух. Хіба чалавек памірае да канца? Не, ён працягвае жыць у сваім патомстве. Гэта даказана навукай аб спадчыннасці. Мы даследвалі выкапнёвыя астанкі крэмацыйнага — магчымага продка чалавека. Яго арганізм падобны на наш.

— Але што ж тады ўяўляе з сябе старэнне?

— Гэта комплекс паталагічных змяненняў. Пакуль «лячэнне» старасці зводзіцца да ўвядзення ў арганізм чалавека вітамінаў і лекавых рэчываў. А трэба было б весці барацьбу з самім працэсам старэння. Для вырашэння гэтай задачы трэба аб'яднаць намаганні вучоных самых розных напрамкаў — медыкаў, біёлагаў, фізіёлагаў, хімікаў.

Я атрымліваю шмат пісьмаў, у якіх чытачы энергічна адабраюць і нават імкнуцца абараніць «маю» ідэю бес-

смяротнасці. А ідэя ж па сутнасці даўляча не новая. Мара чалавека стаць на чале жывога, поўнаасцю авалодаць усімі тайнамі жыццёвых працэсаў вядома спрадвечу. І калі яшчэ чалавек ажыццявіць сваю заповітную мару!

Мы павінны весці ўсебаковую даследчую работу ў імя будучага чалавечтва. Неабходна, каб рухнуў «псіхалагічны бар'ер», які робіць школьнымі ісціны непахіснымі. Пакуль жа абавязкова трэба весці размову аб падарожжы жыцця чалавека. Заўтра чалавек яшчэ не можа стаць бессмяротным, але ўжо заўтра ён павінен доўга жыць.

Мы яшчэ мала ведаем аб здольнасцях нашай нервовай сістэмы, аб біяхімічнай дзейнасці мозгу. Не пазнаны магчымасці матэрыі, з якой пабудаваны мозг.

— Пакуль, — гаворыць вучоны, — усе працэсы мы ўяўляем груба, у выглядзе схем. Многа ўлоўліваем па канчатковых выніках — што было і што стала. А якія прамежкавыя працэсы? Чаму яны павялі арганізм па гэтым, а не па іншым шляху? Адказаць на гэтыя пытанні мы яшчэ не можам.



Прэзідэнт Акадэміі навук БССР Васіль Купрэвіч.

— Які ўплыў працы чалавека на працягласць яго жыцця?

— Яшчэ старажытныя гаварылі: гультаі доўга не жывуць. Я з імі сапалідарны. Толькі праца можа садзейнічаць даўгалеццю! Чалавеку неабходна актыўнае жыццё, іменна ў працэсе актыўнага жыцця адбываецца больш паўнацэнны абмен рэчываў. Часта мы сустракаемся з выпадкамі: працуе чалавек — ён здаровы. Пераходзіць на пенсію — пачынае хварэць. Тут, відаць, важны не толькі псіхалагічны, але і фізіялагічны фактар. Праца падтрымлівае тонус нервовай сістэмы на аптымальным узроўні, захоўвае чалавеку, калі не юнацтва, то доўгія гады здаровага жыцця.

Узяць да прыкладу Гётэ або Льва Талстога. Яны да васьмідзесяці гадоў не страцілі працаздольнасці, да канца сваіх дзён былі актыўныя. Даўгалецце не можа ісці паралельна з нізкай інтэлектуальнай дзейнасцю.

— Цяпер многія гавораць аб перасадцы сэрца, нырака, і іншых органаў. Магчыма, у гэтым закладзены асновы «вечнага жыцця» і «доўгай маладосці»?

— Я думаю, гутарка павінна весціся аб раўнацэнным аднаўленні клетак і тканак у працэсе абмену рэчываў. Пера-

расадка органаў, можа даць часовае паліпшэнне здароўя індывіду і істотнай ролі ў масавым даўгалецці адыграць не можа. Сутнасць у тым, што сэрца чалавека не павінна псавацца. Яно зроблена прыродай на столькі добра, што павінна служыць вечна, як, дарэчы, і любы орган, які дзейнічае па прынцыпу самааднаўлення.

Абмен рэчываў сведчыць аб невычарпальных магчымасцях чалавечага арганізма. Пакуль жа найпершая задача — пераступіць рубаж даўгалецця.

— Але ў такім выпадку ўзнікае пытанне: ці не перапоўніцца людзьмі наша планета? Якія рэзервы могуць быць пушчаны для таго, каб забяспечыць чалавечтва і неабходнымі прадуктамі харчавання, і «месцам пад сонцам»?

— Энергетычныя рэсурсы невычарпальныя. Калі-небудзь у будучым можна будзе паставіць на службу чалавечтву энергію гравітацыі, наш аддалены рэзерв. А пакуль мы да канца яшчэ не выкарыстоўваем і водныя рэсурсы. Не сакрэт жа, што жыццё магчымае толькі пры ўдзеле вады. Вось і трэба паклапаціцца аб дастатковай яе колькасці. І без сельскагаспадарчых прадуктаў ні цяпер, ні пазней чалавечтва не зможа абысціся, ва ўсякім разе, да часу авалодання механізмам фотасінтэзу. Ніякія таблеткі не заменіць нам хлеба. Урадлівасць нашых зямель можа і павінна павялічыцца ў дзесяць, а ў некаторых раёнах і ў сто разоў. Адназначна можна будзе павялічыць і населенства планеты. А к гэтаму ж часу нашым «домам» будзе не толькі Зямля. Мы асвоім космас і, магчыма, да нашых паслуг будзе Марс, Венера, Юпітэр...

Само сабой зразумела, што людзі павінны будучы дасканала валодаць і рознымі матэрыяльнымі рэсурсамі. Але для гэтага, паўтараю, трэба аб'яднаць намаганні ўсяго чалавечтва. Тады мы зможам рашуча сказаць смерці: не! І чалавечтву, што стане бессмяротным, нішто не можа пагражаць ні ў межах Сонечнай сістэмы, ні ў Сусвеце. Фантастыка? Хто ведае... Некалькі ж гадоў назад палёт у космас таксама лічылі марнай фантазіяй.

## МАЛА, АЛЕ ЦІКАВА

## ЦЭНТР ПОЛЬШЧЫ

Дзе знаходзіцца цэнтр Польшчы? Тапографы ўстанавілі, што цэнтр Польшчы знаходзіцца ў горадзе Пінтэк Лодзінскага ваяводства. На гарадской плошчы ў горадзе Пінтэк устаноўваць абеліск, які будзе інфармаваць прахожых аб цэнтральным становішчы горада. На абеліску будзе знаходзіцца карта Польшчы, а на ёй, на самым відным месцы — Пінтэк.

грунт пад ёй заскрыпеў.

Пела дрэнна. Ён задыхаецца. Шлём поўны вады. Ён зрывае шлём. Міма праплывае шэры борт субмарыны.

Дзе ж міна?

Рукі мацаюць у пяску. Намацалі, абхапілі снарад. Міна прыціснута да грудзей. Пела, як сляпы, абег яе пальцамі.

Вось ён, узрывацель!

— Нуль... — шэпча Пела. І рыўком паварочвае лямб.

Лодку падкідае. З дзіркамі ў борце яна апускаецца на дно.

А непадалёк працягваецца стычка Карцава з Абстам. Першы выбух не зрабіў ім шкоды — удар быў аслаблены адлегласцю. Але вось узрываў звязу міну Пела. Карцава балюча ўдарыла ў грудзі і па вушах. Паветраны мяшок рэспіратара лопнуў, у лёгкія ўварвалася вада. Паўзадыхнуўшыся ён сарваў шлём, скінуў пояс з грузамі і вынырнуў на паверхню.

Дзе ж Абст?

Карцаў апускае галаву ў ваду. Далёка ў глыбіні, каля дна, сілуэт чалавека.

Ён загінуты?

Не, рухаецца. Значыць, жывы, і рэспіратар яго непахлоджаны.

А Карцаў без дыхальнага апарата, згубіўшы нож, бездапаможны.

Вось Абст крыху падняўся. Цяпер ён пад Карцавым. Закінуў галаву і глядзіць на яго.

Ён можа напасці ў любую секунду, але марудзіць. Чаму?

Ён чакае, каб праціўнік падняў галаву — для ўдыху. У гэты момант Абст і пачынае яго пад ваду.

Карцаў павінен атакаваць. Атакаваць насупраць логіцы, якая паграбуе выманіць ворага з глыбіні, каб біцца



Карцаў прымушае сябе ўстаць, памалу ідзе праз мосцік. А гоман у спальні плывуць штораз мацнейшы. Цяпер чутны і ўдары. І раптам аглушальны рык скаланае тунель.

Нарэшце прачнуўся Карцаў. Але ўжо чутны тупат дзесяткаў ног — тыя, што бягуць, вось-вось вырвуцца з-за павароту.

Кінуўшыся ўбок, ён хаваецца за скалу. Ён стаіць, прыціснуўшыся да каменя, і яго абвейваюць хвалі паветра, узбударажанага бягучымі. Натопі праносіцца побач, скрываецца за паваротам. А затым адуль даносяцца выстралы, лямант.

Дарога ля лагуны яшчэ свабодна. Усё вырашаюць секунды. І Карцаў, ужо не хаваючыся, бяжыць па тунелю. Цяпер недалёка. Ён паспее. Толькі б Пела аказаўся на месцы!

Убегшы на пляцоўку, Карцаў вачыма шукае таварыша.

— Я тут! — Пела ля стэлажаў. Ару-

дуючы ключом, ён уклучае ўзрывацель у тарпеду.

— У ваду! — крычыць Карцаў.

Схапіўшы прылады, складзеныя ля трапа, яны адначасова скачуць у лагуну.

Хутка надзеты рэспіратары. Падрыўныя зарады, компасы, нажы — усё ў парадку. І яны апускаюцца.

А плывуць ўжо вырваліся з тунеля. Натопі расцякаецца па пляцоўцы, вар'яты падаюць са скалы ў ваду. Але без дыхальных апаратаў плывуць бездапаможны.

А Карцаў і Пела плывуць пад вадою. Неўзабаве яны ля мэты. Падводная лодка, адна з трох, аб якіх гаварыла радыёграма, ляжыць на дне. Італьянец просіць жэстамі, каб Карцаў астаўся на месцы і назіраў. Ён, Пела, падвесіць зарад, уключыць механізм узрывацеля. Гэта займе не многа часу, і яны пачнуць пошукі новай цэлі.

Карцаў згодны. Памалу апускаючыся ў водарасці, ён сочыць за таварышам.

Цішыня, спакой.

Лодка быццам мёртвая. Выключаны нават машыны да ачысткі паветра.

Дзе ж Пела?

Карцаў рассяювае водарасці і рыўком кідаецца наперад. Ён убачыў: з паверхні мора на лодку пікуе чалавек. Невядомы ў рэспіратары. Вось ён паднёс руку да пояса, выхапіў нож.

Карцаў з усіх сіл працуе ластамі. Яго гоніць страх за таварыша, гоніць лютасць, бо ў атакуючым ён пазнаў Артура Абста.

Яны хутка збліжаюцца.

Іх дарогі перасякаюцца ў метры ад італьянца. Той, ні аб чым не падзраючы, прымацоўвае да лодкі ўзрывчатку.

Ворагі вось-вось сутыкнуцца. Абст ужо каля Пелы, паднёс руку з нажом. Карцаў атакуе яго і адганяе. Ці паспеў Абст ударыць італьянца? Здаецца, не...

Плывуць кружаць у вадзе, не рызыкуючы зблізіцца. Яны ведаюць: для перамогі патрэбны толькі адзін удар. Той, хто памыліцца, загіне.

Памалу Карцаў адцяняе Абста ад лодкі. Трэба выйграць час. Пела замацуе міну і прыдзе на дапамогу.

Карцаў і Абст адплываюць штораз далей, падыхаючыся да паверхні. Пела глядзіць ім услед. Глядзец штораз трудней — навокал мутнее, быццам мул падняўся з дна. Але Пела ведае: гэта не мул, гэта кроў. Ён ляжыць на насавым гарызантальным рулю лодкі. Калі ён рухаецца, кроў з рулю ў баку цячэ мацней. З крывёю адыходзяць сілы. Іх у Пелы так мала, што наўрад ці ўдасца закончыць мацаванне падрыўнога зарада. Выхад адзін: ён навайдзе механізм міны і ўсплыве, аставіўшы яе ля лодкі.

Міны ўнізе, у пяску. Пела спаўзае з лодкі і плануе да іх. Вось ён лёг на грунт, бярэцца за механізм узрывацеля.

І раптам сільны ўдар. Каб быў Пела на паверхні мора, ён убачыў бы: раскінуўшы вяршыню канічнай скалы, у неба вырываўся слуп агню, скала пахіснулася, абвалілася ў ваду.

Пела зразумеў усё. Дык жа ён сам уклучыў у тарпеду ўзрывацель. Выбуху адной тарпеды было дастаткова, каб дэтанавалі іншыя, якія ляжалі побач, на стэлажах.

Сілай узрыву італьянца кідае на бок лодкі. Сцёклы шлёма лопнулі. Да таварыш працякае вада.

У лодцы забегалі. Яна рушылася,









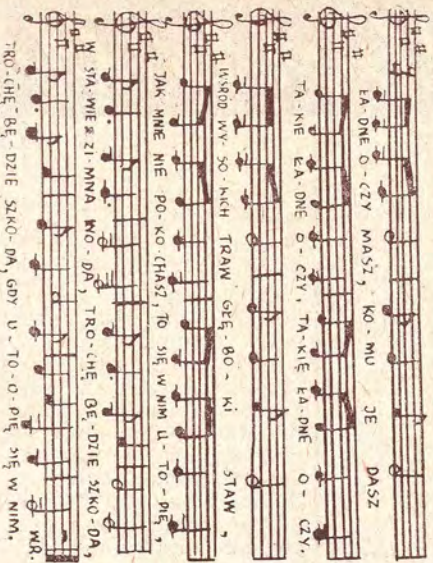
— Мама мне сказала, каб я ў вас з'еда мно-  
га пірожных, тады ўжо не трэба будзе  
мне ў хаце вяртаць.

### ПЕСНІ ПА ЗАЛУКАХ

Па просьбе Вятры і Эвы Панасюк з вёс-  
кі Гольна Беластоцкага павета змайшчам  
песню п.з.

## ТАКІЕ ЁДНЕ ОСЗУ

Слова: Marek Dąbani  
Музыка: Seweryn Krawiecki



Ёднне осзу masz, кому je dasz  
такіе ёднне осзу, такіе ёднне осзу.  
Wśród wysokich traw ełebski staw.  
Іак мне nie pokoszasz, to sie w nim utopię.  
W stawie zimna woda, trochę będzie szkoda,  
trochę będzie szkoda, gdy utopię sie w nim.  
Powiedz że mi jak oddadniesz mam,  
czy mnie bedziesz chciała,  
czy mnie bedziesz chciała.  
Przez zielony staw labędzie dwa  
kręcznie sobie płyną...  
Czy mnie chcesz dziewczyno?  
W stawie zimna woda, trochę będzie szkoda,  
trochę będzie szkoda, gdy utopię sie w nim.  
Іакне осзу masz, każdego dnia,  
diabeł nie oddadnie, co w nich chowasz na dnie.  
Przez zielony staw przeleciał wiatr,  
po rozleciej toni fala, fale foni.  
W stawie zimna woda, trochę będzie szkoda,  
komu będzie szkoda, gdy utopię sie w nim.  
Ёднне осзу masz, такіе ёднне осзу...



### ЯКАСНАЕ

Закажыць купілае насенне  
травы і пылаецца ў пра-  
дэйдзе:

— А насенне ў вас якас-  
нае?

— Вядома! Калі трава не  
ўзыходзіць, можаш спакойна  
прынесці назад, я вярну  
трошы.

### СМЕЛА

Закаханы юнак прызна-  
ецца дзяўчыне:

— Ужо пайды тудзень і  
хачу ў цябе нешта слы-  
таць, ды ніяк не адазку-  
ся...

— Пытай смела, у мяне  
ўжо месці назад гатовы  
адказ.

### ДВАЙНІК

Рымскі імператар Аўгуст,  
убачыўшы малалета чала-  
века, які быў вельмі падоб-  
ны да яго ваяводы, запы-  
таў:

— Твая матці ніколі не  
прыязджала ў Рым?  
— Не! Але мой бацька  
наведваўся сюды часеннь-  
ка... — адказаў хлопек.

### ЖОНКА І МУЖ

Жонка і муж ідуць па  
вудзіцы. Муж кажа:  
— Давай паройдзем на  
другі тратуар. Насустрэч  
кляшчэ Кавальскі, а я вы-  
нен яму прашыць. Не хаче-  
лася б сустракацца.  
— У такім выглядзе зой-  
дзем у магазін, я хачу то-  
сее купіць.  
— Не, тады ўжо лепш  
сустраць Кавальскага, —  
адказаў муж.

### ПРЫКМЕШЛА

На вудзіцы сустраліся дзве  
жанчыны:  
— Ведаеш, — сказала  
першая, — каб не парасон,  
які я пакінула ў цябе два  
гады назад, то цябе зараз  
зусім бы не пазнала.

## ДАЖЫНІКІ

Старым звячнем мае суседзі хачелі  
зрабіць дажынікі. Хлопцы гэта адка-  
ваныя. Калісьці адзін з іх вычытаў у  
кніжцы, што ў пачатку мінулага ты-  
сячагоддзя, дажыны жыта людзі во-  
слівалі вагой. Ліпчы, пруды, астада-  
ся недакошчанае вузкая паляска пад  
самым лесам іхняга жыта, але нашыя  
хлопцы вышнэвныкі матурыкам пае-  
халі ў Заблуду. Хіба вам вядома, што  
цяпер мода: упершыню залявацца, а  
пасля аблівацца. Таку нашыя хлоп-  
цы пяхнелі два разы па сто, ну і вы-  
дома, бугуртачы ў кішэнь прыхавалі.  
Нават каторысь з іх шапнуў друтому,  
што на матор больш як 200 грамаў  
нелёга піць. Мо ўсё і добра, кончыла-  
ся б, каб чорт войта не наднёс. Аб чым  
яны там гаварылі, то я не ведаю, але  
дагдаваюся і думаю, што вы таксама  
дагдадзецца. Войт толькі ўсміхнуўся,  
нават трохі аблізаўся, сеў на трактар  
і паехаў за хлопцамі. Хлопцы нашыя,  
вядома, з добрым расулкам, пастана-  
вілі запымацца ў лес, бо хіба самі  
знаеце, што ў дома татаў бутэлька ма-  
та б і на лобе лопнуць, бо жонкі ў  
іх досыць строгія, у лес пачалі са-  
праўдзя дажынікі. Выпілі мо бутэлек  
чацеры, Добра, што на іх шчаце быў  
трактарыст, які не піў, а толькі хлеб  
нохаў і гарэлку даставіў. Асупыў-  
шы гэтыя бутэлькі пачаліся та-  
кія штурчкі, што нават Кайн з Аведзе  
сезаўчы на месцы смяліся. Суседні  
вёскі ўсё выгляхалі, бо хто мог бы за-  
супіць пры такім свеце. Цёпка Параска  
гаварыла: «Як пацупілі мы з Настухаю  
спеў, то думалі, што гэта святы об-  
раз нясуць. Запалілі свечкі, вышлі на  
вудзіцу і сталі на калені. Хто ж бы  
спазнаўся, што гэта дажынікі ў лес,  
як учулі выразныя словы ў ўбачылі,  
што на месцы Кайн са смеку Аведзе з  
відаў ушчупіў, тады ўжо было ўсё яс-  
на». Так, даражэнькі, нашы хлопцы  
справілі дажынікі. Як бацьчы, вельмі  
весела, толькі жонкі з горыччу на ду-  
шы чакалі пачуць ноч сваіх мужыкоў,  
а нежаката паляска жыта, якся аста-  
лася пад лесам, ішчы чакое, калі зі-  
туцца добрыя пасадары зрабіць пе-  
рабёначку.

### НЕ ПА АДРАСУ

Дырэктар Дома культуры зво-  
ніць па тэлефоне тэхніку радыё-  
бузда:

— Мерапрыемства зрываецца.  
Гарымі Выхраціце! Дайце аб-  
ву, каб людзі хутка сабраліся.  
— Млы мой! Вы пераблыталі  
нумар тэлефона. Званіце ў па-  
жарную.



Вынаходца.

### ТАБЕ ШТО

Пятро Тамашу:  
— Калі я ўначы вяртаюся да-  
лему, мая жонка не гаворыць ні  
слова, толькі пазірае на гадзін-  
нік.

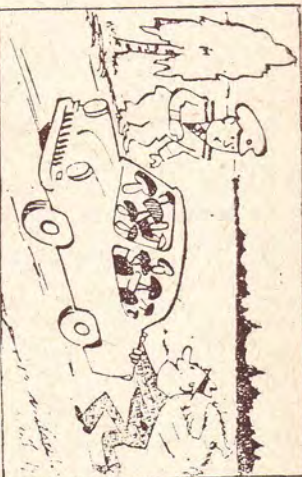
Тамаш Пятру:  
— Табе што! Мая гадзінка на  
каліндар!

### ДВОЕ

Двое сядзіць на лавачцы. На  
ёй — модны светур у абдымку.  
Нарэшце яна пытае:  
— А ты не мог бы хоць на хві-  
ліну паглядзець мне ў вочы?

### ВАСЛАХУЛЕННЕ

— Раней мая жонка іграла на  
піяніна з рэвіцы да вечара, а як  
пайшлі дзеці, дык ні разу не се-  
ла за інструмент.  
— Сапраўды, дзеці — бластаў-  
ленне для самі!



— Напраніў на добрае месца!

### ВАКОЛ СЛАВУТАШЕЙ

Рымскага консула Канінія Рабіла лі-  
чылі вельмі пільным. Цяперон пісаў  
пра яго: «На дэна пільны консул —  
за ўсё сваё консульства не заплюшчыў  
вачэй!»  
І гэта сапраўды так, бо Рабіла быў  
консулам усёго толькі... адзін дзень.

### Пятро Гарыкі

## КУМ ДА КУМЫ...

Ой, кум да кумы зацінаўся,  
ўсё на свеце здабываць ёй абліцаўся:  
— Будзеш, кумачка, купанца ў маладзе,  
будзеш тузін мепц піроценкаў на руку.

Закажу табе сукекні з шокіку, з лону,  
і з сілону, і з нейлону.  
З марыкену і з жаржэну.  
Прытуліш ж да мяне шчыльней за  
гэта!

Кум хадзіў, кум наеў,  
і з кумою разам піў  
Каньчочок і «Ркацэтэлі»  
і ўсміхаліся калісьці.

Аб каханні ў час тулінкі:  
— Я здабываў ўсё, што трэба.  
О, мая ты зорка з неба!

Ды за ўсёнапачу гарачую,  
Хэй, чым хочаш ты, адудзічу я!  
Так бакжыў ён і кляўся,  
ды з міліцыі спаткаўся.  
Ну, а потым і прызнаўся,  
дзе браў кофракці з сілону  
і з жаржэну, і з нейлону.  
І адкуль каньчочок з ікрою.  
Краў на вышкі з кумою.  
За крадзеж ды бавіванне  
сул ім вынесе пакаранне.

Вось цяпер павесіліся!  
Тут іх сиежкі — разніліся.  
Ой, кум да кумы зацінаўся,  
ды з кумой сваёю разам і папаўся.  
Пераклад з украінскага



Вось у чым сакрэт!

Пры наведванні стара-  
даўняй царквы паблізу Ве-  
роны (Італія) турыстаў  
звышайна здзіўляе выдатна  
захавааная мазаічная пад-  
лога. Служка царквы рас-  
тлумачыў прычыны гэтага  
даўнагасця: «Веруючыя  
гэтага абшчыны вось ўжо  
многа стагоддзяў не маюць  
абутку».

### Сабачыя чаравікі

Новазеландская паліцыя  
ўваля спецыяльны абутак  
для службовых сабак —  
высокія шнураваныя чара-  
вікі, якія засцерагаюць да-  
шы ад іх асколкаў бігата  
пкіа і іншых рэжучых  
прадметаў. Першая партыя  
сабачых чаравікаў зробле-  
на вязанымі турмы горада  
Окленд.

### Новая мятла...



Да гэтага часу ў ірланд-  
скай абшчыне дзігноту  
дзейнічала пастаnova, знод-  
на якой у кінатэатры з  
предстаўнікоў розных по-  
лаў побач малі сядзець  
толькі муж і жонка. Новы  
бурмістр адмініў гэтую  
пастаnovу. Ён удадальнік  
фабрыкі, якая вырабляе  
дзігноты калінокі.

### Не спадбалася

«Пасля майго пытання,  
дзе жонка Галі, пенча ад-  
казала: «Не твая справа».  
Такі адказ мне не спада-  
баўся, і мне захацелася зра-  
біць штогосьці страшнае. Во-  
там я ўдарыў па тэлевіза-  
ры, а пецычы прайшоўся па  
сціне».

(З тлумачальнай запіскі).



Удзельнікі вакальнага  
трыо пелі ў адзін голас —  
двух сьпевакоў наогул не  
было чуваць.